联 合 国　　S/PV.6706



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六七〇六次会议

2012 年 1 月 24 日星期二上午 10 时举行

纽约

主席:	易卜拉欣先生	(南非)
成员:	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	李保东先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	阿罗德先生
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	哈迪普・辛格・普里先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	哈龙先生
	葡萄牙	莫赖斯・卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克・莱尔・格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

12-21353 (C)





上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第 37 条，我邀请澳大利亚、孟加拉国、巴西、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、冰岛、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、日本、约旦、哈萨克斯坦、科威特、黎巴嫩、利比亚、马来西亚、挪威、卡塔尔、沙特阿拉伯、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯和土耳其等国代表参加本次会议。

我谨通知安理会，我收到了载于文件 S/2012/56 中的 2012 年 1 月 23 日巴勒斯坦常驻联合国观察员的来信，内容如下：

> “谨请安全理事会按照其以往惯例，邀请巴勒斯坦常驻联合国观察员参加安全理事会将于 2012 年 1 月 24 日星期二举行的关于中东局势，包括巴勒斯坦问题的会议。”

征得安理会同意，我提议按照议事规则和这方面的惯例，邀请巴勒斯坦常驻观察员参加会议。

就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请主管政治事务副秘书长奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请欧洲联盟驻联合国代表团团长托马斯·迈尔-哈廷先生阁下参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席阿卜杜·萨拉姆·迪亚洛先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请费尔南德斯·塔兰科先生发言。

费尔南德斯·塔兰科先生(以英语发言)：在直接对话中止 15 个月之后，我高兴地报告，1 月 3 日，以色列和巴勒斯坦谈判人员在约旦的阿卜杜勒国王和朱达外交大臣的主持下，在“四方机制”特使以及“四方机制”代表布莱尔的出席下，开始会晤。第一次会议之后，在约旦的主持下举行了一系列直接的筹备会谈。双方开始按照 2011 年 9 月 23 日“四方机制”的声明，讨论与领土和安全相关的重要问题。他们也讨论了建立信任并为这些会谈的成功创造积极氛围的途径。

秘书长赞扬巴勒斯坦和以色列领导人采取这些重要的初步步骤，并对约旦的阿卜杜勒国王陛下采取主动行动，为会谈提供便利并为中东和平进程提供新的动力，表示赞赏。10 天前还在黎巴嫩的秘书长不久将再次访问该地区，以支持寻求和平的努力。

我们仍然希望以色列谈判者与巴勒斯坦谈判者之间的筹备会议将继续下去，最终导致根据关于领土和安全的全面提议进行认真谈判，并如中东问题“四方机制”所设想的那样在今年年底以前就两国解决方案达成协议。短期内，至关重要的是,)双方应如“四方机制”所要求的那样停止挑衅行动，并取得初步进展，以便建立互信，并维持这些新开始的谈判。

无论是国际社会还是当事双方都不可错失这次机会。秘书长继续呼吁以色列领导人和巴勒斯坦领导人显示远见、勇气和决心，以便达成一项将满足双方人民合理愿望的历史性和平协议。

不幸的是，实地行动继续加剧紧张。在本报告所述期间，西岸——包括东耶路撒冷——的定居点活动仍在继续。阿莫斯副秘书长上周向安理会通报了目前的情况。以色列定居者与巴勒斯坦人之间的暴力也仍然令人不安。12 月 25 日，一名以色列妇女在希伯伦附近被掷向她的汽车的石块击伤。1 月 9 日，7 名巴勒斯坦人在拉马拉附近因向在穿越被占领土的 443 号公路上行驶的车辆投掷石块和自制燃烧弹而遭以色

列国防军逮捕。定居者打伤了 12 名巴勒斯坦人，其中包括 4 名儿童。1 月 10 至 12 日，在希伯伦和纳布卢斯，有 3 名巴勒斯坦儿童被以色列车辆撞伤。1 月 11 日，位于巴勒斯坦萨尔费特镇附近的一座清真寺遭到亵渎，被涂上希伯来文图案，指出这是一个前沿定居点被拆除一事的“价格标签”。定居者袭击巴勒斯坦果园也导致有人受伤和有 100 多棵巴勒斯坦人的果树被连根拔起。

在本报告所述期间，以色列当局拆除了与若干未经批准而建造的前沿定居点有关的结构。拆除前沿定居点是以色列根据“路线图”所作承诺。然而，与此同时，以色列政府和以色列议会提出新举措，意在追溯某些前沿定居点的合法性。在本报告所述期间，以色列当局还在西岸各地拆除了 88 个巴勒斯坦结构，包括东耶路撒冷的 7 个，称这些结构是未经许可而建的。所拆除的结构包括 21 座居住建筑和 25 个用水相关结构。

以安全为由，以色列国防军在被占领西岸开展了 336 次行动。在这些行动中，有 74 名巴勒斯坦人受伤，其中包括 3 名儿童，并有 273 人被捕。以色列国防军两名士兵也受了伤。以色列国防军逮捕了 9 名涉嫌拥有非法武器和弹药的巴勒斯坦人。1 月 4 日，以色列国防军在伯利恒附近的一个检查站开枪打伤了一名巴勒斯坦人。1 月 22 日，一名据报携带一件金属物品的巴勒斯坦男子在盖兰迪亚检查站被以色列国防军士兵开枪打伤。

在另一起令人不安的事态发展中，巴勒斯坦立法委员会若干成员被以色列安全部队逮捕。1 月 19 日，巴勒斯坦立法委员会两名哈马斯成员被捕，其中包括阿齐兹·杜韦克议长。1 月 23 日，以色列安全部队进入了位于耶路撒冷的红十字国际委员会院落，并拘押了自 2010 年 7 月以来一直在那里寻求避难的两名剩余巴勒斯坦立法委员会成员。昨晚，巴勒斯坦立法委员会另一名哈马斯成员被从其位于拉马拉的家中带走。此前另有两名巴勒斯坦立法委员会成员在红十字国际委员会大楼内被捕，并于 2011 年被转移到拉马拉。巴勒斯坦谈判人员嗣后致函其以色列同行，抱怨巴勒斯坦立法委员会议长遭到拘押，提及被以色列羁押的全体巴勒斯坦囚犯，并呼吁释放这些囚犯。我们感到不安的是，有报告说，以色列当局对杜韦克先生，可能还有其他人，实行了行政拘留。

巴勒斯坦安全部队继续在处于巴勒斯坦权力机构控制下的西岸各地维持法律和秩序。12 月 29 日，巴勒斯坦安全部队查获了一个自制爆炸装置并拆除了其引信。1 月 6 日，巴勒斯坦安全部队在希伯伦逮捕了 8 名涉嫌犯罪的巴勒斯坦人。1 月 14 日，巴勒斯坦消防员扑灭了在希伯伦南部行驶的一辆以色列公交车上的火焰，并救出了以色列乘客。我们还要提醒当事双方注意其在“路线图”中所作的杜绝煽动行为的承诺。在这方面，我们关切地注意到巴勒斯坦权力机构伊斯兰教法官于 1 月 9 日所发表的声明。

巴勒斯坦权力机构继续建设其机构。这些机构在 2011 年 4 月已达到足以使一国政府正常运作的水平。然而，在 1 月 16 日与塞里特别协调员会晤时，法耶兹总理对巴勒斯坦权力机构的财政状况表示了严重关切。2011 年，直接预算支助仅达 7.42 亿美元，而所期望的数额为 10 亿美元。资金持续不足可能影响到通过建国议程所取得的可观进展。联合国鼓励各捐助方今年尽早提供其 2012 年捐款。

2011 年第三季度，经济增长步伐放缓，比前一季度仅增长了 0.5%。然而，这与 2010 年第三季度相比，仍然增长了 12%。2011 年第三季度，西岸经济实际收缩了 0.3%，而加沙地带的经济则实际增长了 2.6%。西岸和加沙地带两地国内总产值的结构显示，经济活动继续集中于不可买卖部门，包括某些服务业、公共行政部门和建筑业。要想实现持续增长，就必须扩大这一生产基础和可买卖货物部门。采取更多措施促成这一点并减少准入障碍，是实现制造业、采矿业和农业等部门持续增长所不可或缺的因素。

西岸每周一次抗议修建隔离墙的示威活动继续发生。隔离墙偏离“绿线”，违反了 2004 年国际法院咨询意见。与以色列国防军发生的冲突导致 28 名巴勒斯坦人受伤；一名以色列士兵被投来的石块击伤。

现在来看加沙局势。从加沙向以色列共发射了 29 枚火箭弹和 12 枚迫击炮弹，但未造成人员受伤或财产损失。以色列国防军对加沙实施了 6 次入侵和 10 次空袭，导致巴勒斯坦好战分子 4 人死亡，7 人受伤，另有 15 名巴勒斯坦平民受伤。我们以最强烈的言词谴责任何不分青红皂白射击平民居住区的行为，并呼吁以色列力行克制。必须为保护平民而履行国际人道主义法规定义务。至关重要的是，应加强平静局势，以改善加沙民众的境况。

我们继续呼吁在第 1860(2009)号决议框架内解除封锁。短期内，我们认为，充分开放过境点以便进口建筑材料将促进加沙合法经济，并使亟需的重建活动得以开展。重要的是，应当允许大规模恢复出口，包括向西岸和以色列转移。这些改变可在适当考虑以色列合理安全关切的情况下进行，并可使许多加沙人的生活发生巨大变化。在这方面，我们将继续同以色列政府和巴勒斯坦权力机构合作。

目前，联合国已经获批开展总计约 2.7 亿美元的工程，而这些工程需要仍被列为可两用的建筑材料。然而，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处总计超过 6 000 万美元的 3 个关键住房项目尚未获得批准。两派间在继续努力，争取实现巴勒斯坦内部和解。为此目的,12 月 21 日法塔赫和哈马斯代表再次在开罗会晤。1 月 14 日,巴勒斯坦中央选举委员会获准在加沙重新开设办事处。

我们继续支持在巴勒斯坦解放组织(巴解组织)所作出的各项承诺、“四方机制”立场和“阿拉伯和平倡议”的框架内实现巴勒斯坦民族团结。

现在让我谈黎巴嫩局势。1 月 13 日至 15 日，秘书长访问黎巴嫩，并同苏莱曼总统、米卡提总理和贝里议长以及黎巴嫩各派的若干代表举行了会谈。秘书长还访问了设在纳古拉的联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)总部,以支持联黎部队维和人员的任务和努力，他们为维护蓝线沿线的平静发挥了重要作用。

秘书长在同黎巴嫩方面对话时，重申联合国对黎巴嫩稳定和安全的坚定承诺，并再次强调黎巴嫩必须履行各项国际义务，包括安全理事会有关决议规定的义务。秘书长强烈鼓励苏莱曼总统努力重启全国对话，包括进一步发展制定国防战略，解决不受国家控制的武器的问题。

报告所述期间发生了一些安全事故，说明联黎部队行动区情况继续脆弱不稳定。12 月 19 日，黎巴嫩武装部队在 Wadi Khancha 附近发现并排除了四枚火箭。联黎部队现在正在调查此案。12 月 28 日，提尔一家餐厅门前发生爆炸，造成轻微破坏。这是 11 月中旬以来发生的第三次爆炸事件。黎巴嫩当局正在调查这些爆炸事件。所有这些事件都违反第 1701 号决议，表明在联黎部队行动区内存在非法武器和相关物资。

有关 11 月 29 日和 12 月 11 日向以色列发射火箭和 12 月 9 日提尔附近发生袭击联黎部队人员事件的调查工作仍在进行。联黎部队与黎巴嫩武装部队合作，已经加强作业行动，并保持高度警惕，以防任何敌对活动。

在报告所述期间，以色列继续违反第 1701 号决议，几乎每天侵犯黎巴嫩领空。

黎巴嫩和叙利亚边界局势依然令人关切。12 月 27 日，在 Wadi Khaled 地区，有 3 名黎巴嫩国民被来自叙利亚一侧的枪弹打死，另一人受伤。苏莱曼总统对此表示谴责，并要求进行调查。1 月 21 日，一名 16 岁的黎巴嫩渔民在黎巴嫩和叙利亚边界 Arida 地区近海被杀。叙利亚安全部队扣留了其他两名渔民，随后予以释放。

联合国继续监测叙利亚难民涌入黎巴嫩的情况。截至 1 月 13 日，据联合国难民署和黎巴嫩政府登记，叙利亚境内已有 5 660 多名叙利亚难民。人数明显增加，主要是因为联合国难民署和黎巴嫩政府加强了登记工作。联合国继续与黎巴嫩政府密切协调，向流离失所的难民提供援助。

秘书长在访问黎巴嫩期间，还出席了一次由联合国西亚经济社会委员会(西亚经社会)组织的关于阿拉伯世界改革和向民主过渡问题的会议。秘书长在会

上发表主题演讲，阐述联合国坚定承诺帮助阿拉伯国家完成他们已经开始的转型。秘书长还再次明确呼吁阿萨德总统停止暴力，停止屠杀人民。

叙利亚陷入暴力政治危机已经超过十个月，死亡人数逐日增加。1 月 22 日，阿拉伯国家联盟外长在开罗举行会议并通过一项决议，为解决叙利亚危机提出了一个政治计划和具体时间表。这项计划要求停止所有暴力和杀戮行为，并提醒叙利亚当局，他们有义务将所有军队撤出城市和人口中心，释放所有囚犯，确保和平示威的自由，确保阿拉伯联盟组织及阿拉伯和国际媒体能够全面无阻地进入叙利亚全国各地。

这项计划还呼吁叙利亚当局和反对派在阿拉伯联盟的主持下展开认真对话，争取组成一个过渡民族团结政府，监督实现向民主和多元政治制度的和平过渡。阿拉伯联盟的决议设想，由阿拉伯联盟秘书长和阿拉伯联盟叙利亚问题委员会主席知会安理会并寻求安理会支持。阿拉伯联盟外长们还决定将阿拉伯观察团的任务延长 1 个月，并请埃拉拉比先生继续与联合国秘书长合作，为阿拉伯联盟观察团提供援助。叙利亚当局已拒绝该决议，认为决议公然干涉叙利亚内政，目的是要吸引外国干涉。

时间紧迫，必须停止暴力和侵犯人权行为，在叙利亚启动一个可信、包容，并由叙利亚人领导的政治进程，以有效地解决叙利亚人民的正当愿望，确保他们充分行使其基本自由。我们希望国际社会协调一致，采取行动，支持和平解决叙利亚危机的持续努力。

回头再谈中东和平进程，最后让我重申，我们决心促进目前正在进行的会谈，帮助双方建立相互信任，制订解决领土与安全问题额具体建议。需要发挥领导作用，确保该进程在区域和国际伙伴的支持下向前发展。正如秘书长在贝鲁特所指出，早就应该实现两国解决方案。目前的现状必然会导致未来发生冲突。我们必须竭尽全力确保持久和平，结束占领，结束冲突，实现各方的正当权益。

各方现在应加倍努力，解决所有永久地位问题，结束冲突，根据安全理事会有关决议、“路线图”和“阿拉伯和平倡议”，建立一个独立、民主、领土连贯和有生命力的巴勒斯坦国，同一个安全的以色列和平毗邻相处。

主席(以英语发言)：我感谢费尔南德斯·塔兰科先生的通报。

我现在请巴勒斯坦常驻联合国观察员发言。

曼苏尔先生(以英语发言)：主席先生，我谨代表巴勒斯坦祝贺你和友好贵国南非担任安全理事会主席，英明地领导安理会工作。我们感到荣幸，你出席并主持今天这次重要会议。我们也要感谢俄罗斯联邦，感谢他们非常干练地领导 12 月安理会工作。

我感谢助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科先生今天的通报。

今天，我还要代表巴勒斯坦，向新任安全理事会成员国，即阿塞拜疆、危地马拉、摩洛哥、巴基斯坦和多哥等友好国家表示最热烈的祝贺，它们也是不结盟运动成员国，现已加入安理会原有不结盟运动小组。我们相信，它们致力于维护《联合国宪章》、国际法和安理会决议，我们祝愿它们圆满完成其崇高职责。我要向 12 月份结束任期的成员——友邦巴西、波斯尼亚和黑塞哥维那、加蓬、尼日利亚以及阿拉伯国家在安全理事会的代表黎巴嫩——表示巴勒斯坦的深切谢意。它们都尽职尽责地为实现和平与安全，包括就巴勒斯坦问题开展了工作。

我们感谢它们在任职期间努力支持巴勒斯坦人民的权利，争取实现以巴冲突的公正、持久及和平解决。这包括它们在巴勒斯坦理所应当地申请成为联合国会员方面作出的努力。安全理事会仍在处理该申请，等待在接纳新会员国委员会 2011 年 11 月 11 日提交报告后作出建议。在这方面，我重申我们坚信，对巴勒斯坦国的承认就是对落实两国解决方案以促进和平的真正贡献。我们重申我们对承认巴勒斯坦的所有国家的最深切谢意，其中包括最近承认我国的世界各地的国家。

新年伊始带来了新希望和新承诺。尽管存在种种困难，但不屈不挠的巴勒斯坦人民仍希望今年能够为其家园带来期盼已久的自由、正义、和平、尊严和安全。在国际支持下，他们继续争取不可剥夺的权利，其中包括自决权和回返权。他们仍深信正义和法治将取得胜利，他们希望这将是结束以色列占领，同时也是建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国的一年。

巴勒斯坦领导人继续不遗余力地寻求和平。尽管占领国以色列在和平道路上设置了很多障碍，但巴勒斯坦还是全面配合四方目前为推进以 1967 年之前边界为基础的两国解决方案所作的努力。我们也按照四方的要求，就边界和安全问题提出了全面提案。我们感谢约旦国王阿卜杜拉二世陛下倡议重振低迷不振的和平进程。我们申明，巴勒斯坦基于立足国际法和司法的历史性妥协的立场，秉持诚意开展了这项工作。

此外，我们继续努力基于正当的民族利益和愿望以及巴勒斯坦解放组织的承诺，促进巴勒斯坦人的和解。我们希望很快能够恢复我国人民和土地的统一，我们感谢埃及、我们的阿拉伯兄弟和国际社会其它有关成员在这方面给予的支持。

不过，尽管出现了这些积极情况，但实地局势依然令人震惊而且完全有违一切法律准则，从而破坏了所有和平努力。以色列非但没有采取行动结束占领，反而在强化占领，从而导致人类痛苦加剧和冲突延长。其定居点活动特别具有破坏性，蓄意违反了《日内瓦第四公约》、联合国决议、国际法院咨询意见和路线图，而且也是对要求彻底停止此类活动的全球呼声的藐视。

2011 年，正如以色列“立刻实现和平”组织透露的那样，以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的定居点活动，事实上超过了以往所有年份的规模，在当地造成了数千个非法事实。从扩大现有定居点到建设新定居点，从修建隔离墙和仅供以色列人使用的公路到没收土地和拆毁房屋，从设立数百处检查站和路障到致使巴勒斯坦人流离失所，以及允许定居者对巴勒斯坦平民和财产实施卑鄙的侵略——这些行动没有停止过，一天也没有停止过。

“立刻实现和平”组织的报告证实了以色列定居点政策的恶劣程度及其对巴勒斯坦人民、巴勒斯坦土地的毗连性、人道主义状况及和平前景造成的严重有害影响。人道主义事务协调厅证实了这些报告，主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽•阿莫斯女士上周在向安理会作重要通报时也强调了这些报告。

事实上，以色列去年的定居点活动至少增加了 20%。2011 年，在西岸 142 个非法定居点和所谓的“前哨”，有 1 850 套住房开工，至少 3 500 套住房在建。定居点活动在东耶路撒冷及其周边地区、领土纵深处的约旦河谷以及被称为“C 区”的其它地区最为活跃。C 区占巴勒斯坦领土的 62%，占领国禁止那里有巴勒斯坦的官方存在。

占领国继续采取非法措施，企图使东耶路撒冷犹太化，并改变其巴勒斯坦、阿拉伯、穆斯林和基督教徒人口结构、特征、属性和传统。定居点活动、拆毁房屋、吊销居住权、关闭巴勒斯坦机构、将巴勒斯坦居民区变成有围墙的贫民区，挖掘活动以及其它无数措施，加剧了东耶路撒冷的危机，导致其与南北部的巴勒斯坦自然环境进一步分开，从而损害了其社会经济和文化结构，加剧了该市的紧张局面和宗教敏感性。

在约旦河谷，以色列继续没收大片巴勒斯坦土地，拆毁房屋、水井和农场，导致在已经流离失所的数十万巴勒斯坦家庭之外，又有数百个巴勒斯坦家庭流离失所。自 1967 年以来，据估计人口已从 30 多万降至今天的仅 56 000。此类流离失所现象在世界各地被称为族裔清洗。巴勒斯坦贝都因人是土著民族，他们中多数是难民，其生计和生存都系于这片土地。他们受到这些非法行动的影响尤为严重。并非偶然的是，贝都因人被强行赶走的多数土地与计划之中的扩大定居点等殖民活动有关，这些活动旨在推进以色列对巴勒斯坦土地的非法事实兼并。

以色列定居者实施的恐怖和犯罪也呈上升趋势，去年袭击行为的增幅达到了创纪录的 40%，自 2009 年以来已经增加 165%。最近，蓄意攻击和挑衅行为还包括殴打、杀害和伤害巴勒斯坦平民，其中包括儿童和年长的牧人；毁损房屋、车辆、农田和橄榄园；破坏和焚烧许多清真寺和教堂。

这一切都是在以色列占领军的看守和保护下进行的，而此类罪行几乎没有受到任何惩罚。这些令人愤慨的攻击行为并非孤立事件，而是极端主义定居者及其在政府中的支持者精心策划的一部分，目的是对巴勒斯坦人民实施恐吓、令其生活在不堪忍受的条件下，并将他们从自己的土地上赶走。

在加沙地带，巴勒斯坦平民继续深受占领国非法政策之害，特别是受到以色列实施的陆海空封锁的严重影响。人道主义状况仍十分危急，最弱势者深受贫困、高失业和粮食无保障的困扰。此外，加沙遭受军事侵略到现在已有三年时间，而以色列仍继续逃避其对巴勒斯坦人民犯下的严重罪行的责任，继续阻挠重建被这场侵略破坏的社区、基础设施、经济和生活所必需的重建和恢复工作。在这方面，我们肯定联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处做出的出色努力，在这一关键时刻协助加沙地带及其所有其它行动地区的巴勒斯坦难民。我们再次呼吁追究以色列对巴勒斯坦人民所犯罪行的责任，并再次呼吁全面解除以色列对加沙地带的封锁。

在这方面，尽管根据国际人道主义法占领国以色列有义务保护巴勒斯坦被占领土上的巴勒斯坦平民，但是似乎显然它没有尽到这一责任。除了我已提及的殖民化和集体惩罚措施外，这种姿态还体现在占领国对包括儿童在内的巴勒斯坦平民的暴力军事袭击和持续逮捕上，结果造成数以千计巴勒斯坦人继续被不公正地囚禁在以色列监狱中，其中包括多位当选官员，有一些人最近再次遭到逮捕。同样可兹证明的是，以色列对和平抗议者过度使用武力，导致捍卫其土地和人民权利的无辜巴勒斯坦人死亡或受伤，其中包括 2011 年 12 月 9 日年仅 28 岁的穆斯塔法·塔米米被害。

为此，我们呼吁国际社会特别是《日内瓦第四公约》各缔约方根据在武装冲突中确保保护所有平民的义务，保护巴勒斯坦人民。在这方面，我谨通知安全理事会，不结盟运动已责成其主席请求瑞士以其保存国的身份，根据有关决议采取必要措施，召开一次缔约国会议，以确保《公约》在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土得到遵守。我们强调，这样一次会议对于决定采取措施以维护法律，迫使以色列停止其非法做法并遵守其义务具有价值。

占领国霸占的每一寸巴勒斯坦土地、修建的每一个定居单元、搬入的每一名以色列定居者、竖立的每一面墙、拆毁的每一间房屋和驱逐的每一个巴勒斯坦家庭，都使两国解决方案黯然失色。以色列对巴勒斯坦人民实行的殖民主义和镇压式集体惩罚正迅速摧毁对两国解决方案有可能带来和平寄予的希望和信念，而两国解决方案不仅是巴勒斯坦方面的承诺，也是国际社会的承诺，并为此进行了大量投入。

然而，正如数天前以色列驻联合国大使重申的那样，以色列政府顽固坚称其定居点活动不是和平的主要障碍，该大使不合逻辑且冷漠地坚称，巴勒斯坦人民对自由、公正及人权——主要是重返家园权——的呼声才是主要障碍。这令人要问：对巴勒斯坦土地的非法殖民化怎么会有利于实现两国解决方案？根据该方案，一个以东耶路撒冷为其首都的独立、享有主权、领土毗连和可以生存的巴勒斯坦国将在 1967 年的边界基础上与以色列共存。在以色列继续在绿线以外进行定居点活动并窃取巴勒斯坦土地时，它设想的是怎样一种两国和平解决方案？它肯定不是安理会、“四方”以及整个国际社会阐述并寻求的和平愿景，也不是让我们来到安曼坐下来谈判的和平愿景。

如不加以制止，以色列在巴勒斯坦被占领土上的所作所为必将导致两国解决方案永无实现之日，并使其它选择更具合理性。因此，制止这种非法行径的紧迫性再怎么强调也不为过。这不仅是将提高和平努力公信力的一种真诚之举，而且也是根据法律和路线图以色列应尽的义务，在这方面它不能继续有选择性地遵守，而且必须被问责。

以色列对和平的承诺真实与否不能用空洞的词藻或仅靠其谈判代表出现在谈判桌前来衡量。它必须用以色列的行动来衡量。当谈判代表来到谈判桌前，却没有诚意，提不出真正的和平建议时，当以色列政府继续在巴勒斯坦被占领土上做出欺骗性和好战之举时，我们真得怀疑以色列是否对我们寻求实现的公正与持久和平感兴趣，这是一种基于联合国各项决议、马德里原则、《阿拉伯和平倡议》以及路线图的和平。

几十年来，以巴冲突呼唤安全理事会承担起《宪章》赋予的职责。然而，安理会一直陷于瘫痪状态，无法履行其义务，使得冲突日趋恶化，造成了广泛的政治、安全和人道主义后果。我们依然坚信，追究以色列所犯罪行的责任将是制止这些非法行动、防止局势进一步恶化并挽救和平前景的唯一途径。因此，我们再次呼吁安理会采取严肃措施，发出明确信息，迫使占领国以色列立即停止其一切非法行动并致力于秉持已久的和平进程原则。

巴勒斯坦人民及其领导层继续致力于和平解决办法及和平谈判。此外，我们没有放弃我们的信念：国际法和联合国系统是我们努力从各方面公正解决包括巴勒斯坦难民问题在内的巴勒斯坦问题，结束以巴冲突，并实现我们的自由与权利的核心支柱。因此，我们将继续努力动员安全理事会，并在大会以及联合国所有其它有关机关做出努力，以便将该目标变为现实。在这方面，我们吁请所有会员国给予有力和宝贵的支持。

主席(以英语发言)：我现在请以色列代表发言。

普罗索尔先生(以色列)(以英语发言)：由于这是我在新的一年里首次在安全理事会发言，请允许我祝贺安理会五个新理事国当选。我祝它们在安理会有时狂风暴雨般的辩论中走好运。

在我们相聚在安理会大厅的此时此刻，警钟正在敲响。伊朗正寻求制造核武器的情况从未如此清楚过。这是对全世界安全的最大威胁。现在是采取行动的时候。明天就为时已晚了。利害攸关，不作为的代价太高。

国际原子能机构(原子能机构)最新的报告无疑证明，伊朗拥有核武器计划，并正在迅速推进。伊朗最近宣布，它将在位于库姆的核设施进行纯度达到20%的铀浓缩。此举找不到任何似乎说得通的民用理由。它公然违反了多项安理会决议，使伊朗大幅接近生产武器级高浓缩铀。

联合国的每一个会员，特别是安理会的成员们都应通宵思考如果德黑兰政权拥有了地球上最危险的武器将会发生什么。只有国际社会团结起来施加压力，才能阻止伊朗继续走核武器的道路。伊朗将付出的政治和经济代价必须十分明确。以色列赞扬最近美国、欧洲联盟及其它方面在这方面采取的步骤。尽管这些都是非常重要的步骤，但是我们必须基于其结果做出判断。现在是国际社会其它国家和安理会加入这些努力的时候了。

今天，我们在经历中东动荡的一年后相聚一堂。前方存在严峻挑战。在几代人忍受压迫后，人们正要求尊严，并寻求自由。极端主义威胁着脆弱社会。人权继续遭到践踏。从直布罗陀海峡到波斯湾再到里海，动乱震撼了政治秩序的基础。在其关于中东问题的月度辩论会中，安理会认为什么问题是最为迫切的？令人惊讶的是，它竟是西岸市级建房申请的现状问题。在秘书处过去两个月的每月通报中，耶路撒冷或者西岸的几乎每平方英寸土地都受到了审视。然而，在整个中东各个国家中，人们每天被杀戮、遭受压迫和酷刑，对此却只字不提。这种逻辑有违常理。我要明确地指出，非常明确地指出。解决以巴冲突本身是重要的，以便以色列人和巴勒斯坦人都能够过上和平、安全和繁荣的生活。但是，安全理事会错误地分配时间、精力和资源有损其公信力。

安理会成员以及许多其它国家有多少次反复地指出，以巴冲突是中东的核心冲突，如果解决以巴冲突，就可以解决该地区的所有其它冲突？今天，人们会嘲笑这种说法。显然，也门、叙利亚、埃及、巴林

和中东的其它冲突都与以色列无关。持续重复这种说法不会使之变成真理。安理会成员和许多其它国家又有多少次重申，定居点是和平的主要障碍。同样，重复这种说法也不会使之变成真理。

和平的主要障碍不是定居点。和平的主要障碍是所谓的回返主张。请允许我重复这一点。和平的主要障碍是巴勒斯坦坚持所谓的回返主张。各位永远不会听到巴勒斯坦领导人说“两个民族，两个国家”，哪怕在这个会议厅也不会听到。如果各位听到他们说“两个民族，两个国家”，请立即给我的办公室打电话。如果发生这种前所未有的情况，请用对方付费方式给我打电话。各位不会听到他们说“两个民族，两个国家”，原因是目前巴勒斯坦领导人要求建立一个独立的巴勒斯坦国，却又坚持认为，他们的人民应当回到犹太国家。这将意味着摧毁以色列。

我们将永远不会接受数百万巴勒斯坦人洪水般涌入以色列的想法。国际社会知道这一点。巴勒斯坦领导人知道这一点。但是，巴勒斯坦人民并没有听到。为了提供实际证据，在巴勒斯坦民意中心去年 11 月进行的一次民意调查中，90%的巴勒斯坦人表示他们不会放弃回返权利主张。他们的看法与现实之间的这种差距目前是并且将来依然是实现和平的主要障碍。

由于巴勒斯坦领导人拒绝告诉巴勒斯坦人民真相，国际社会就有责任向他们说明真相。国际社会有责任站起来指出，所谓的回返权利主张是不可能实现的。在座许多人从不会放过任何机会，告诉以色列为了和平应当做些什么，但是到了应该告诉巴勒斯坦人民为了实现和平而必须作出根本妥协时，却闭口无言。

巴勒斯坦拒绝承认以色列作为一个犹太国家存在的权利，这与清真寺、学校和媒体的煽动性文化是一脉相承的。他们日复一日地教导儿童寻求暴力、仇视和污蔑以色列人和犹太人，并且将其非人化。我要明确指出，我所指的不仅是加沙的哈马斯，也是指西岸的巴勒斯坦权力机构，在那里，美化恐怖分子和恐怖主义的情况比比皆是。

费尔南德斯·塔兰科先生曾述及一事，他对此事仅捎带一提，所以我要再详细述及此事。本月，就在 1 月 9 日，巴勒斯坦权力机构电视台播出了纪念法塔赫成立 47 周年的活动。活动主要是巴勒斯坦权力机构最高宗教领导人穆夫提·穆罕默德·侯赛因的布道，此人把屠杀犹太人作为所有穆斯林的神圣目标。他所说的话十分令人不安。但是，更令人不安的是，没有任何一个巴勒斯坦领导人站出来谴责他的说法、驳斥他的行动，或者宣布不赞同他的言论。他们不仅没有谴责他的言论，居然还在巴勒斯坦公共电视频道上播放这些言论。巴勒斯坦领导人没有发表任何言论，他们的沉默充分说明了问题。

通往和平的道路是清楚的。国际社会必须明确无误地告诉巴勒斯坦人民，单边主义是死胡同，直接谈判才是前进的唯一道路。最近在安曼举行的会谈是在这方面迈出的积极步骤，我谨借此机会感谢阿卜杜拉国王和所有其他人帮助促成这些会议。现在，以色列人和巴勒斯坦人必须一起朝着和平迈出下一步。现在是停止为谈判而谈判的时候了。现在是停止为召开会议而召开会议的时候了。现在是停止为讨论而讨论的时候了。然而，阿巴斯主席却继续冒险与哈马斯走在一起，而不是与以色列一道朝和平迈进。

哈马斯是这里未被提及的另一个主题。哈马斯是一个由伊朗政权资助、支持和训练的恐怖主义组织。它把几乎所有投入加沙的资源都转用来镇压自己的人民，或者用来袭击我们的人民。妇女沦为附属品、政治反对派被囚禁和杀害，儿童被用作人盾和自杀式爆炸手。这就是今天在我们发言的此时此刻加沙当地的现实情况，然而，我们在今天的通报中没有听到有关于此的只言片语。

四方长期以来一直在采用哈马斯要成为和平进程的合法行为体而必须采纳的三项原则。哈马斯必须放弃暴力，承认以色列，并且遵守巴勒斯坦过去的各项协定。标准不能再降了。然而，哈马斯从未满足过这些条件，也从未表明有意愿这样做。它拒绝谈判，拒绝承认以色列，并且继续日复一日地对以色列开展

暴力袭击。认为哈马斯是和平伙伴的所有人都应当去一趟加沙地带。这个地区依旧是持续不断袭击以色列城市和平民的火箭弹的发射场。去年，大约700枚火箭弹发射进入以色列。这相当于平均每天发射近两枚火箭弹。

请允许我明确陈述我在给安全理事会的多封信函以及在过去的辩论中谈到的观点：加沙的局势非常严峻。一个小火花就有可能激发事态严重升级。安全理事会有义务立即果敢地采取行动。然而，安理会还没有找到时间或意愿来对这些袭击发出一声谴责，这种沉默振聋发聩。

没有哪个民族应当生活在这种恐惧之下。没有哪国政府应当在这种暴力面前袖手旁观。本月晚些时候，秘书长将访问以色列，亲眼看看我们面临的威胁。我们希望，他的访问将给本组织带来新的视角，认识到和平与安全的真正障碍以及本地区的极端主义、恐怖主义和煽动行为这些实实在在的问题。

中东面临的挑战与日俱增。它们清楚地摆在安理会面前。它们威胁到我们所有人。安理会肩负重任，要拿出勇气和领导力来应对这些挑战。安理会辩论的特点常常是老生常谈，重点不对。这种情况不能再继续下去了。在伊朗离获取核武器越来越近的时候，在极端分子散布恐怖主义与仇恨的时候，在和平的敌人考验国际社会决心的时候，我们不能选择保持沉默。

对付这些重大威胁不是易事，需要作出奋斗与牺牲。正如温斯顿·邱吉尔曾经说过的那样：“我们必须团结一心，我们必须勇敢无畏，我们必须坚定不移”。在目前这个关键时刻，为了我们的孩子和我们的共同未来，世界没有其它选择。

主席(以英语发言)：我现在请安全理事会成员发言。

赖斯女士(美利坚合众国)(以英语发言)：我感谢费尔南德斯·塔兰科助理秘书长所作的通报。

我首先要谈谈令人欣慰，甚至是富有希望的事情。阿卜杜拉国王和约旦政府采取了果断步骤，并且展现了非凡的领导力，通过与四方协调使双方走到一起，进行直接会谈。他们的讨论富有希望，令我们感到鼓舞的是，双方本月已经在安曼举行了几次会议。我们坚信，安理会应当注重为约旦的努力提供支持并敦促双方充分利用这一机会。

上星期三安理会讨论了西岸和加沙以及以色列南部的人道主义局势。今天的讨论主要集中在双方采取的有害行动上。我要促请安理会的各位同事共同鼓励各方不再采取不利行动，促成有利于进展的环境。我们共同以最强烈的言辞谴责煽动暴力的行径和对以色列平民的持续恐怖主义袭击，包括谴责从加沙发动的火箭弹袭击。我们还重申，继续关切加沙的人道主义局势，并支持采取更有力的措施，确保加沙人民的安全和福祉。同样，我们敦促以色列继续加强努力，制止、打击并起诉针对巴勒斯坦人的暴力行为和极端分子的仇恨罪行。我还要重申，我们不接受以色列持续定居点行为的合法性。

我们不应当迷失全面、公正、持久地解决这一冲突的共同目标。去年5月份，奥巴马总统提出了涉及两国、为两国人民带来持久和平的构想，即，以色列作为一个犹太国和犹太人民的家园，巴勒斯坦国作为巴勒斯坦人民的家园，各自享有自决权，彼此承认，和平共处。奥巴马总统在9月份对大会发表的讲话中重申了这一目标(见A/66/PV.11)。他重申了我们众所周知的、谈判取得成功的基础。以色列人必须获知任何协议须为其安全提供保障，巴勒斯坦人则理应了解其国家的领土基础。

为努力落实总统的构想，“四方机制”于2011年9月23日发表声明，呼吁各方“克服目前的障碍，毫不拖延并不加任何先决条件地恢复巴以直接双边谈判。”(见SG/2178)从整体上看，这个声明为双方恢复直接谈判提供了一个强有力的框架。我们现在正处在关键的岔路口。我们应当感谢约旦政府为双方的重新接触提供了方便。在约旦和“四方机制”的帮助下，双方开始了艰难而又必要的进程。我们必须竭尽全力，为使这条道路取得成功而作出贡献。

我现在谈谈叙利亚问题。那里的局势继续急剧恶化。尽管阿拉伯联盟监测人员进驻，但是阿萨德政权却无视其对阿拉伯联盟计划的承诺，包括未能结束所有暴力行为和保护叙利亚平民。每天都有几十名平民被害。全国仍有数千名政治拘留犯受到监禁，许多人面临酷刑的严峻风险。由于该政权未能履行阿拉伯联盟计划的要求，因此从该地区传出越来越多的呼吁，要求安全理事会介入。

阿拉伯联盟本周日在开罗核准了一项决议，呼吁阿萨德总统把权力移交给他的副总统，以便组建一个团结政府，促成叙利亚开始实现政治过渡。我们欣见阿拉伯联盟不断发挥领导作用和努力促进过渡，并从中调解，试图为阿萨德政权 10 多个月的残暴行径找到政治解决办法。我们认为，国际社会必须共同努力，支持稳定的过渡；我们还赞扬阿拉伯联盟提出一项过渡计划。安理会应当充分支持阿拉伯联盟为结束流血事件并使叙利亚向民主和平过渡所做的调解努力。

美国应对叙利亚危机的方针很明确。我们一向认为，阿萨德规避一切实行真正的改革以解决基本人权问题的机会，因此他应当下台，叙利亚应当发生和平过渡。我们先是于去年春天对阿萨德政权及其支持者实施了制裁；因为阿萨德拒绝结束暴行，我们又加大了制裁力度。国际社会中许多其他成员采取了类似的措施。欧洲联盟昨天批准了进一步的制裁措施；制裁也是自去年 11 月以来阿拉伯联盟举措的一部分。安理会早就应当通过一项有力的决议，支持阿拉伯联盟为结束危机、恢复叙利亚和平所做的努力。

我们再次呼吁叙利亚政府允许联合国人权理事会 8 月份设立的调查委员会进入该国。美国完全支持叙利亚人民要求建立一个民主、有代表性的、包容性的政府，这个政府将尊重人权，并根据法律，不分派别、族裔或性别地为所有国民提供平等的保护。

美国继续呼吁反对派避免使用暴力，同时意识到，随着该政权的镇压不断升级，厉行克制愈发困难。阿拉伯联盟秘书长在本周的报告中非常清楚地指出，

> “反对派不得不拿起武器，以便应对叙利亚政府为制止抗议而滥用武力以及安全机构使用的镇压、拘留、酷刑和侵犯人权等手段。”

我们认为叙利亚政权对不断恶化的暴力循环负有完全责任。

我们感到关切的是，最近有报告称，有人给叙利亚政府运送了武器和弹药。我们呼吁军火供应国自愿停止向该政权输送军火。我们鼓励所有国家加入到日益扩大的努力中来，制止向阿萨德政权供应武器。最后，我要谈谈黎巴嫩局势。我们仍然致力于充分落实第 1559(2004)号、第 1680(2006)号和第 1701(2006)号决议，并敦促黎巴嫩政府遵守这些决议及其他国际义务和承诺，包括尊重黎巴嫩问题特别法庭。我们谴责 2011 年 12 月 9 日发生的对联合国驻黎巴嫩临时部队维和人员的恐怖袭击，这是不到一年的时间里第三次发生此类袭击。美国呼吁黎巴嫩政府调查这些事件，并将责任者绳之以法。我们欣见秘书长最近访问了黎巴嫩并发表讲话，强调了根据第 1559(2004)号和第 1701(2006)号决议所确立的国际义务，解除真主党武装的重要意义。

美国继续支持黎巴嫩武装部队，并肯定它和联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)在维护整个黎巴嫩的稳定方面所发挥的关键作用。我们感谢阿尔韦托•阿萨塔•奎瓦斯少将在任职期间所发挥的领导作用，并欢迎即将就任的联黎部队指挥官保罗•塞拉准将。

哈迪普•辛格•普里先生(印度)(以英语发言)：主席先生，首先，我要欢迎你来到安全理事会，并感谢你主持本次会议。我还要感谢奥斯卡•费尔南德斯-塔兰科助理秘书长作了通报，并感谢以色列常驻代表罗恩•普罗索尔先生阁下和巴勒斯坦常驻观察员里亚德•曼苏尔先生阁下分别作了发言。

今天的公开辩论会是在国际社会与以色列和巴勒斯坦密切接触谋求重启直接和平谈判的关键时刻进行的。9 月 23 日，马哈茂德•阿巴斯主席向秘书长

递交了巴勒斯坦要求成为联合国会员国的申请书，“四方机制”发表了一项声明，提出了重启和平进程的一系列步骤(见SG/2178)。这些步骤包括：双方在一个月内举行一次筹备会议，双方承诺在三个月内提出有关领土与安全问题的初步提议，在六个月内取得实质性进展，以及举行一次捐助会议并在 2012 年年底之前达成有关最后地位问题的协议。

在过去四个月，“四方机制”分别同双方接触，同其进行了几次会谈，并征求对于安全与边界的建议。在这些行动之后，阿卜杜勒二世国王于本月份在阿曼主持举行了一系列会议。尽管直接会谈的前景依然不明朗，但双方继续参与这些进程，这一事实令人鼓舞。我们认为，必须以更加认真和目标更明确的方式进行这种参与，以便在规定时限内解决这些问题。

为了按照“四方机制”规定的时限在今年年底之前达成协议，以色列必须彻底停止定居点活动。在巴勒斯坦被占领土中继续从事定居点活动，不仅是国际法禁止的非法行为，而且也损害国际社会为在两国解决方案基础上解决以色列-巴勒斯坦冲突而作的努力。若干报告，包括人道主义事务协调厅的报告，均明确指出，巴勒斯坦土地上定居点活动日益增多的趋势，有悖于两国解决方案。

定居点活动也加剧了西岸和东耶路撒冷的巴勒斯坦人民的人道主义问题。因为西岸超过 43%的土地不在巴勒斯坦权力机构的控制之下，巴勒斯坦人被剥夺了使用其自然资源的机会，无法从事正当的经济、社会和文化活动。这一局面造成众多巴勒斯坦人失去家园、无法进入其农庄，并失去谋生手段。定居点活动还导致暴力，加剧了定居者同巴勒斯坦居民之间的社会紧张关系。因此，我们再次呼吁以色列停止所有定居点活动。

在加沙，封锁和出口限制继续造成深远的影响。贫困和对援助的依赖现象已出现加剧，而且对保健、水、卫生、教育和临时住房等紧急服务的需求也使得联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的资源捉襟见肘。迫切需要进一步放松对向加沙地带运送人道主义物资的限制。即使在此类物资运输渠道的能力得到改善的时候，也应当利用现有的渠道。

巴勒斯坦内部和解是一个需要强调的重要问题。我们支持巴勒斯坦领导人作出努力，加快执行去年巴勒斯坦各派之间达成的和解协议。

此外还必须停止所有暴力。我们谴责对平民人口造成伤害和破坏民用基础设施的所有袭击。

对于该区域的全面和持久和平来说，与仍处于占领之下的阿拉伯领土有关的其他问题也很重要。为了中东和平进程的成功，也必须在黎巴嫩和叙利亚轨道取得进展。在该区域发生空前社会和政治动荡的背景下，决不能忽略这些关键问题。

实际上，面对该区域的各种事态发展，国际社会需要加强集体努力，协助各国开展包容性的政治进程和实行改革，以满足其人民的合法愿望。在这些集体努力中，我们必须尊重所有国家的主权、独立和领土完整。必须通过对话和谈判，而不是诉诸武力，来解决人民的怨愤。不应当采取可能加剧问题并导致极端主义的外部行动。

印度向来坚定支持巴勒斯坦人民开展斗争，根据联合国有关决议、《阿拉伯和平倡议》和“四方机制”路线图，建立一个以东耶路撒冷为首都，在安全和公认边界内同以色列毗邻和平共处的主权、独立、有生存能力和统一的巴勒斯坦国。上周，我国外交部长在访问拉马拉期间向巴勒斯坦领导人重申了这项支持。

印度也致力于通过其直接的预算支助，培训不同领域的人员，向近东救济工程处以及印度、巴西和南非三方机制基金的项目提供年度捐款，继续同巴勒斯坦进行发展合作。

联合国超过三分之二的会员国已承认巴勒斯坦。2011 年 10 月 31 日绝大多数国家在巴黎投票支持巴勒斯坦加入教科文组织，清楚地表明了这一事实。作为

在 1988 年承认巴勒斯坦的第一个非阿拉伯国家，印度仍然相信，巴勒斯坦达到了《联合国宪章》规定的联合国会员国的所有标准，理应成为本组织的正式会员。我们希望，安全理事会将尽早支持巴勒斯坦要求加入联合国的申请。

最后，请允许我重申，印度支持“四方机制”在两国解决方案的基础上，努力寻找以色列-巴勒斯坦问题的持久解决办法。印度随时准备在安理会谋求实现中东公正和全面和平的集体努力中发挥作用。

梅南先生(多哥)(*以法语发言*)：以色列-巴勒斯坦冲突是中东局势的核心问题，该问题吸引了安全理事会的关注，它今天专门为讨论这个议题举行公开辩论。我谨祝贺主席国南非再次给安理会提供了一个机会，讨论安理会和多哥代表团感到关切的这个问题。我也谨感谢助理秘书长费尔南德斯-塔兰科先生的通报。

以巴和平进程继续遭遇困难。实地进展甚微。不幸的是，双方继续从事暴力活动。双方之间缺乏信任，尤其是缺乏政治意愿，以及国内公众舆论的压力，是局势陷入僵局的部分原因。

就在巴勒斯坦权力机构努力争取国际上对巴勒斯坦的承认，以便建立一个巴勒斯坦国之时，外交努力尚未在实地取得预期的成果，尽管国际社会继续寄希望于以土地换和平原则为基础的持久和平。此外，以色列于 2011 年最后一个季度宣布修建新定居点，并于 2011 年 11 月 27 日批准在西岸的 Shilo 建造 100 个住房单元，这些对于区域的持久和平毫无助益。

加沙地带由于受到封锁而继续面临困难局面，多哥认为，应当取消封锁。巴勒斯坦难民营的难民问题也继续引起严重关切，并引起了关于人权是否受到尊重的问题。

这就是为什么我们赞赏联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处所做的值得赞扬的工作，并要求国际社会继续响应它最近的融资呼吁，向它提供大量实物和财政支助。另一方面，向以色列发射火箭弹和采取极端立场的做法招致了报复，这些行为必须停止，以便创造有利于双方持续讨论的条件。

在这一严峻背景下，我们欢迎所采取的一些积极行动，例如释放数百名巴勒斯坦囚犯和释放以色列士兵沙利特。同样应予欢迎的是，以方决定恢复向巴勒斯坦权力机构移交在教科文组织表决之后遭冻结的关税和税收，而且双方均表明愿意按照中东问题“四方机制”201 年 9 月 23 日声明中的要求，恢复直接谈判。

关于上述最后一点，多哥要再次指出“四方机制”各位特使及其代表托尼•布莱尔先生所开展的令人瞩目的工作。他们在三轮分别举行的会议框架内促使当事双方为直接谈判做好了准备。约旦最近主办了一次“四方机制”代表、以色列谈判人员和巴勒斯坦谈判人员会议。此举是促使双方恢复谈判努力的一部分。自 2010 年 9 月以来，双方谈判一直中断。正因为如此，必须始终鼓励对话，因为我们知道，正是因为进行了谈判，该地区才得以取得进展，尽管所取得的进展有限。

多哥重申支持“四方机制”，并呼吁当事双方在进行直接谈判时克服其分歧，并铭记其人民的利益和该地区的未来，以便达成最终解决以巴冲突的办法。

多哥与以色列和巴勒斯坦权力机构有着良好的关系，认为双方若不秉持诚意开展谈判，便不可能实现和平。我国的立场一贯是，支持在安全和国际公认边界内建立一个与以色列和平、安全毗邻共处的独立、主权巴勒斯坦国。我还要敦促我们的以色列朋友和巴勒斯坦朋友鼓励并支持和平进程。

与此同时，所有煽动暴力的行为，无论何人所为，都必须停止。巴勒斯坦各派还必须承认以色列是一个伙伴和对话者，必须与它进行谈判。“四方机制”作为这些谈判的协调者，也必须是在实地落实谈判成果的保障者。

安全理事会应当继续寻求以巴冲突的解决办法。当然，在安理会内就这一问题达成协议很困难，但安

理会依照《宪章》负有维护国际和平与安全的责任，因此，它必须向当事双方施加足够的压力，确保它们秉诚谈判，以达成最终解决这一使双方相互对抗已经太久的冲突的办法。不可否认，以公正和可持续的方式解决以巴冲突将对整个中东的和平与安全产生积极影响。

奥索里奥先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言)：主席先生，请允许我首先欢迎并感谢你前来纽约主持今天的安全理事会会议。我还要感谢主管政治事务助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生今天上午就中东目前局势，包括巴勒斯坦问题，作了详细通报。

哥伦比亚再次重申其看法，那就是，实现中东持久和平的进程必须全面，必须有条理，而且必须以《联合国宪章》的各项原则以及国际和平与安全的崇高目标为基础。因此，我们认为，建立一个与以色列和平毗邻共处，并且拥有界定清楚、安全和国际公认边界的有生存能力的巴勒斯坦国，必须是当事双方之间直接谈判的结果。这将确保双方人民之间的共处。

我们特别提及以色列谈判人员与巴勒斯坦谈判人员在安曼举行的会议。我们欢迎这些会议。这些会议是在中东问题“四方机制”于 9 月 23 日提出的计划框架内，并在约旦国王主持下举行的。我们要求双方继续进行这些会谈，因为这可导致双方本着互信精神立即恢复谈判进程，以保障实现我们大家所希望的持久和平与稳定。

当事双方都必须作出努力，以消除我们今天从巴勒斯坦代表和以色列代表那里听到的被视为阻碍谈判的各种因素。一方面，正如阿莫斯副秘书长最近向安理会通报的那样，在被占领土上建造定居点和封锁加沙的做法，不仅给民众的福祉和人权状况，而且还给他们获得基本服务特别是卫生和教育方面服务的机会造成负面影响。我们还必须设法处理以色列对其安全的合理关切，并且必须制止所有针对以色列人民的暴力行为。

我们认为，为了实现持久和平，当事双方必须避免采取违反国际法和企图损害或危及平民的单方面措施。反过来，国际社会必须作出一切必要努力，以确保当事双方采取有效措施保障尊重和享有人权和基本自由。

我国代表团要强调巴勒斯坦权力机构在使其机构为建国做好准备方面所取得的成就。因此，我们支持国际社会采取行动加强巴勒斯坦机构的能力，使其能建设一个有生存能力的独立、主权国家，为巴勒斯坦人民造福。

关于叙利亚，我们仍然感到关切的是，该国人权状况极为严重，在执行阿拉伯联盟所提出的各项倡议方面缺乏进展。我们坚持认为，绝对需要制止一切暴力行为。我们欢迎阿拉伯联盟为避免局势进一步恶化和找到叙利亚危机政治解决办法所作的努力。我们敦促叙利亚政府和反对派开展政治对话，以便建立一个民族团结政府，创造有利于举行选举的条件。

卢利什基先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言)：主席先生，我首先要欢迎你，并感谢你在此主持我们的会议。我要感谢费尔南德斯-塔兰科先生所作的非常全面的通报。

尽管各方作出了大量努力，但多年来，巴勒斯坦问题一直陷于僵局。今天我们看到，我们正处于一个重要的历史关头。现在，中东和平进程由于以色列在这条道路上设置的障碍而面临重大挑战。我们注意到，现在缺乏让巴勒斯坦人民行使其权利，建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的国家的政治意愿。尽管有国际和阿拉伯和平倡议，但是，令人遗憾的是，这些障碍和拖延伎俩，加上持续危机，特别是定居点政策、拆毁房屋和没收巴勒斯坦土地和财产，包括因建造隔离墙而造成村庄和城镇与外界隔绝，意味着无法实现两国解决方案。

上周，主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯女士介绍了目前事态并提供数据，清楚地说明定居点政策的消极和危险影响，特别

是对巴勒斯坦人民的经济、社会和人道主义局势的影响。这也妨碍了在国际层面达成持久的解决办法。此外，一些以色列定居者一再有系统地对巴勒斯坦人民发动袭击，而以色列当局却不予以阻止或惩罚。

在耶路撒冷，以色列占领当局已加紧定居点活动，包括在整个耶路撒冷、东耶路撒冷及其邻近地区这样做。他们公然违反国际准则，正在阿克萨清真寺下多处进行挖掘。我们必须确保尊重这一关键城市，以达成解决中东问题的办法。安全理事会应承担责任，帮助找到办法解决这一错综复杂的问题，其中涉及一个对所有三大一神教都极为重要的城市。

安理会应作出努力，尽快履行安理会和联合国对巴勒斯坦人民的法律、道义和政治义务，巴勒斯坦人民建立一个独立国家的权利应该得到实现。作为一个安全理事会非常任理事国，摩洛哥支持一切旨在重启和平进程的国际和区域努力，特别是约旦倡议，我们衷心希望能够通过这项倡议恢复谈判。一旦双方表明和平的愿望和政治意愿，特别是以色列人民明确拒绝任何阻碍和平的因素之后，我国代表团将毫不犹豫地推进旨在国际法制的基础上实现全面与公正和平的一切努力。

这场冲突已经持续太久。我们必须找到持久、全面的和平。已经提出了许多区域和国际倡议，包括阿拉伯国家提出的一个大胆倡议，显示了我们争取实现和平的诚意和承诺。现在大家都清楚地了解最终解决方案的要素和细节。以色列必须展示达成真正解决办法的政治意愿和决心，考虑到巴方的愿望和权利。以色列必须在实地展示其真诚谈判的愿望，以实现和平、安全与合作。我们各国都希望该地区和平，他们已经遭受的苦难超过世界上任何其他地区。该地区饱受战争和悲剧之苦，该地区人民渴望和平、共存与合作。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言)：主席先生，感谢你主持今天辩论。我还要感谢奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科先生的通报，以及以色列常驻代表和巴勒斯坦常驻观察员的发言。

突尼斯革命开始，引发要求民主的浪潮席卷整个中东地区，迄今已有一年多。现在，改革进程在突尼斯、埃及、也门和利比亚继续。虽然这将是一个漫长、艰难曲折的进程，但我们相信，其结果将满足所有这四个国家人民的正当愿望。我们国际伙伴和联合国，将继续以各种可能的方式支持这一改革进程。但我们清楚，塑造所有这些国家未来的责任主要在于其本国人民。

在叙利亚，争取自由的斗争继续受到当局残酷和野蛮的镇压，他们没有认识到，叙利亚人民赢得自己正当的普遍权利的愿望是势不可挡的。近代历史无数事实证明一个简单的事实，即专制政权不可能永远利用镇压抓住权力不放。叙利亚政权现在必须停止推诿、拖延和欺骗。叙利亚政权必须按照阿拉伯国家联盟的行动计划和 1 月 22 日公报，以可核查的方式立即停止暴力，释放所有因抗议被捕者，将所有军队和安全部队撤出城镇，允许国际媒体自由进入。安全理事会现在应该采取有力行动支持阿拉伯联盟，目的是制止暴力，并按照公报的明确要求，开始由叙利亚人主导的迅速政治过渡，实现自由和公正选举。

在这方面，我们对向叙利亚提供武器，包括向政府出售武器或向政府或反对派非法走私军火的做法表示关注。1 月 16 日，被英国广播公司问及向叙利亚政府提供武器问题时，一个安理会成员国的代表回答，继续向叙利亚出售武器“对该国局势毫无影响”。我们完全不同意这种说法。显而易见，向动荡和暴力地区转让提供武器是不负责任的行为，只会助长流血。

在中东各地普遍发生变革的背景下，更须确保巴勒斯坦人同样享有其正当权利。早就应该建立一个主权、独立、民主、领土连贯和有生命力的巴勒斯坦国。所幸，正在约旦进行的新会谈已经结束了旷日持久的僵局。但不能仅仅为谈判而谈判，或任何一方企图将失败的责任归咎对方。双方现在必须就边界和安全问题提出具体计划，作为实质性谈判解决这两个核心问题的基础。

这些谈判若要成功，就必须在有利于进展的气氛中进行。很难想象在继续建造定居点和定居者施行暴力的情况下能够创造出这样的环境。以色列继续宣布在被占领巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷建造定居点，传递了一个极具破坏性的信息。蓄意、有系统地扩大定居点，不仅破坏谈判解决的前景，而且威胁到巴勒斯坦未来建国的设想。继上月通报(见 S/PV.6692)之后，我们已经同安理会的其他欧洲成员国和安理会其他一些成员国一起明确表示，所有定居点活动，包括在东耶路撒冷的这种活动，必须立即停止，以色列应取消它已经宣布的计划。

我们认为谈判解决以巴冲突是可以实现的。原则是众所周知的，即：以 1967 年边界线为基础划定边界，同时达成互换协议；作出尊重巴勒斯坦主权、表明结束占领同时也保护以色列安全的安全安排；商定公平解决难民问题；以及耶路撒冷作为两个国家的首都。

各方如未能提出边界和安全问题具体方案并就其进行谈判，将不会是因为缺乏解决办法。在几十年的谈判中，各方提出了很多方案。失败将是缺乏政治意愿的直接后果。在该地区发生根本性变化的形势下，任何一方都不应表现出这种自满情绪。

维蒂希先生(德国)(以英语发言)：主席先生，我感谢你指导我们今天的会议。我还要感谢助理秘书长费尔南德斯-塔兰科先生的通报。德国赞同欧洲联盟稍后将作的发言。

我们曾多次对中东陷入政治僵局表示痛惜。我们始终敦促加强努力以找到以巴冲突的政治解决办法。因此，我们热烈欢迎约旦提出倡议，来支持四方努力推动当事方的直接接触，以期恢复直接、有意义的谈判。

我们的主要目标仍是公正、持久和平。实地事态发展特别是继续在耶路撒冷和 C 区修建定居点，绝不能危及两国解决方案的可行性。12 月底，我们在安理会深入讨论了定居点问题，并与法国、联合王国和葡萄牙一道概述了我们的关切。作为一个紧急问题，我们希望看到按照四方去年 9 月 23 日声明的要求，就边界和安全问题提出全面方案，采取有助于双方建立信任并表明真正致力于启动有意义的谈判的建立信任措施。任何涉及耶路撒冷附近所谓 E1 区的表态和事态发展，都令人尤感关切。推进此类计划意味着将东耶路撒冷与西岸分割开来。这种情况即使不会导致两国解决方案所规定的巴勒斯坦国在被占领土的可生存性和毗连性无法实现，也会对此产生严重的负面影响。

我们欢迎以色列当局采取措施，应对定居者日趋严重的暴力行为。我们相信坚决执法将把犯罪人绳之以法，这符合国际法规定的保护平民的义务。

强迫 C 区巴勒斯坦人搬迁的做法必须停止，执行该地区拆除令的做法也必须停止。应当进一步解除出入和通行限制。必须允许巴勒斯坦人在 C 区利用其自然资源。

关于加沙局势，进口能力有所增长，但仍然仅达到2007年上半年每周进口量的40%。需要更多的增长，在出口方面也是如此，才能使加沙经济复苏和创造就业。出入和通行方面取得进一步进展，也将有助于缓解以色列正当的安全关切，因为这将加强工商部门，打击极端势力，并会有助于断绝地道生意给哈马斯带来的资金。

有人继续从加沙向以色列平民发射火箭弹。我们强烈谴责这些袭击。此种滥用暴力行为没有任何道理可言。这种做法必须停止。

有人提到耶路撒冷穆夫提在 1 月 9 日纪念法塔赫成立 47 周年的集会上发表的煽动性讲话。我们强烈谴责该讲话。此类针对犹太人的煽动是可恶的、不能接受的，而且纯属反犹做法。耶路撒冷是三大信仰的圣城，所有宗教领袖都应促进尊重与宽容。

在《阿拉伯和平倡议》十周年之际，我们也应当重新关注该倡议。“阿拉伯之春”表明，该地区各国人民希望通过谈判和讨论以和平方式而不是通过使

用暴力，来塑造自己的未来。我们的首要目标仍是公正、持久地解决以巴冲突。该雄心必须化为现实——建立一个主权、独立、民主、领土毗连和可生存的、与以色列国和平安全比邻共处的巴勒斯坦国。

关于叙利亚问题，我们欢迎阿拉伯国家联盟两天前才作出的重要决定。安理会必须发出明确信号，表示从各方面支持阿拉伯国家联盟的倡议。安理会应当谴责叙利亚当局继续有系统地侵犯人权和使用武力的做法，并要求立即停止一切暴力行为。它必须重申，一切暴力和侵犯人权行为的所有责任人都应被追究责任。它必须在阿拉伯国家联盟的决定特别是上周日所作决定的基础上加以推进。

我们完全支持阿拉伯国家联盟在各个方面的努力。我们欢迎阿盟打算任命一名叙利亚问题特别代表，并让安全理事会处理叙利亚局势。因此，我们愿欢迎阿拉伯国家联盟秘书长和部长级后续行动委员会主席尽快向安全理事会通报阿盟解决叙利亚危机的倡议。

要解决叙利亚危机，阿拉伯国家就应当发挥自主权，但还须有安全理事会强有力的一致支持。随着阿拉伯联盟已采取步骤，新的一页已经翻开，安全理事会现在必须作出一致反应。

莫赖斯·卡布拉尔先生(葡萄牙)(以英语发言)：部长先生，请允许我和其他人一道，欢迎你来到安理会并感谢你主持我们的辩论会。我也感谢奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生十分透彻的通报，以及以色列常驻代表和巴勒斯坦常驻观察员的发言。葡萄牙自然赞同迈尔-哈廷大使稍后代表欧洲联盟所作的发言。

以巴和平进程的决定性时刻即将到来。明天，双方将在安曼举行 1 月初以来的第五次会晤。葡萄牙赞扬国王阿卜杜拉二世和约旦政府努力为以色列人与巴勒斯坦人在四方 9 月声明基础上开展直接谈判提供便利。我们对这些事态发展感到鼓舞，我们敦促双方继续认真参与这项重要进程，并采取积极步骤全面、及时落实四方 9 月 23 日声明的各项内容。

葡萄牙欢迎巴勒斯坦谈判代表向以色列谈判代表提交巴勒斯坦方面关于边界和安全问题的方案。我们也注意到，以色列作出了反应，提出了不少供讨论的问题。我们大力鼓励以色列再进一步，也清楚地提交其对边界和安全问题的看法。

早就应该建立独立、可生存的巴勒斯坦国。正如我再三所言，以巴冲突的唯一解决办法在于，以和平安全比邻共处的两国方案为基础达成全面政治协议。因此，葡萄牙完全支持四方所开展的进程，并支持开展努力，促使双方于 2012 年底前在国际认可参数的基础上达成关于所有核心问题的协议。要成功做到这一点，各方就必须严肃认真地致力于谈判，表现出诚意，并避免采取会削弱互信的挑衅性行动。

上周，主管政治事务的瓦莱丽·阿莫斯副秘书长向安理会通报了巴勒斯坦被占领土的恶劣人道主义局势。她非常清楚地指出，以色列占领所造成的人道主义问题令人严重关切。在加沙，卡尔尼过境点设施的拆除加剧了封锁，使凯雷姆沙格姆过境点——其通行量远不如前者——成为加沙和以色列之间唯一的商业过境点。我们对这一事态发展表示遗憾，并敦促以色列政府充分执行第 1860(2009)号决议，以便重建被毁和被破坏的基础设施，恢复加沙的经济，从而减少其民众对国际援助的依赖。

哈马斯作为加沙的实际当权者，必须停止对以色列的所有火箭弹袭击，我们强烈谴责这种袭击。各方均必须避免采取加剧紧张局势、威胁加沙境内和周边安宁与安全的行动。保障以色列无可置疑的安全权利及其保护本国公民的权利，绝不能以加沙民众无谓的人类痛苦为代价。

在西岸，C 区和东耶路撒冷的局势极其令人不安。在那里，定居点的扩大、定居者暴力行为的不断增多、严厉的划区和规划制度、驱逐和拆毁房屋、使巴勒斯坦人无法获得基本服务的出入和通行限制以及对其土地和资源的使用都导致巴勒斯坦社区被迫迁移现象加剧。正如瓦莱丽·阿莫斯上周三回顾的那样，巴

勒斯坦人无法进入西岸 46%的土地，他们赖以为生的生活空间遭到严重限制并大幅缩小。

这些政策和事态发展给当地造成了极具破坏性的人道和政治后果。以色列通过日益扩大那些依照国际法属于非法的定居点，分割西岸，并把东耶路撒冷与其它巴勒斯坦领土隔开，大肆破坏领土毗连和享有主权的巴勒斯坦国的生存可能，进而破坏和平的前景。在就所有最终地位问题达成政治协议之前，以色列必须停止其非法行径，并充分履行其依照国际法所承担的各项义务。

我们所有人设想的中东和平是一种持久和全面的和平。今年将是《阿拉伯和平倡议》提出十周年。今天，其各项前提与要素仍像十年前一样有效。我们呼吁，在中东问题四方就以巴轨道做出努力的同时，以色列人和阿拉伯人要就阿以冲突的其它层面作出认真努力。充分执行《阿拉伯和平倡议》将使以色列得以融入其区域环境，实现与阿拉伯和穆斯林世界关系的正常化，从而使中东所有国家都能拥有一个稳定、和平与繁荣的未来。

一年前，突尼斯人民走上街头要求自由与民主，掀起了一股迅速改变了阿拉伯世界面貌的浪潮。正如过去一年的情况所表明的那样，政治过渡与社会转型是错综复杂和充满挑战的，但是我们相信，突尼斯、埃及、利比亚和也门人民的合理愿望终将实现。至关重要的是，那些负责实施过渡与转型进程的人要在对话、包容、所有公民权利平等以及法治的基础上这样做。排斥、压迫和暴力根本解决不了问题。它们从来都不是问题的答案。

在此背景下，葡萄牙继续对叙利亚境内的持续暴力和日复一日的生命损失深感关切。尽管阿拉伯国家联盟派出了观察团，但是叙利亚当局并未改变其对叙利亚人民的残酷镇压，并继续大规模和系统性地侵犯人权。这导致局势继续危险地急剧升级，失去控制，叙利亚和该区域有可能陷入血腥的派别冲突。

葡萄牙充分支持并赞扬阿拉伯国家联盟为寻求解决当前危机所做的努力，并敦促叙利亚当局履行其承诺，立即并充分执行 2011 年 11 月 2 日的阿拉伯行动计划以及阿拉伯国家联盟提出的叙利亚和平过渡的各项建议。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言)：主席先生，我欢迎你来到安全理事会，并感谢你举办今天的辩论会。

我愿感谢奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科非常坦率地作出了难度很高的评估。我还愿表示，我国代表团赞同埃及和哈萨克斯坦代表将分别以不结盟运动和伊斯兰合作组织的名义所作的发言。

正如成员们清楚了解的那样，在巴勒斯坦兄弟 60 年来争取实现其不可剥夺的自决权利的过程中，巴基斯坦一直给予他们支持。今天，“阿拉伯之春”的拥护者以民主的名义说出了就世界许多地方而言几乎是相同的主张。因此，我们呼吁安全理事会将其语言转化为果断的行动，尽管中东问题四方最近在中东开展了令人欢迎的活动。安理会应确保建立一种机制，以执行其就以巴问题所作的各项决定；如果它做不到这一点，它自身的公信力就会遭到进一步削弱。

在我们无休止地进行安全理事会审议的同时，今天巴勒斯坦观察员阐明了他的人民如何继续在他们称之为占领军的魔掌下备受折磨。我不十分肯定他的求助呼声是否注定会在这里遭到无视，或者是否在巴勒斯坦人民继续身陷封锁和无法逾越的障碍，从而引起世人关注的同时，其他人却并非也抱有与他们相同的梦想？

以色列的定居点活动仍在令人悲哀地持续不减。四方和国际社会似乎已陷入迷雾之中，种种允诺没能兑现。巴勒斯坦人要求停止这种定居点活动——这一要求得到了安理会的认可和普遍支持——然而，在该问题上却似乎并没有办法。正如一些发言者今天提到的那样，上周主管政治事务副秘书长和紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯告知安理会，定居点活动已使巴勒斯坦人无法使用西岸 43%的领土，妨碍了服务的获取，并导致暴力增加和该领土上严重的饥饿问题。

针对加沙的扼杀性封锁和饥饿政策在法律上说是没有道理的，在道义上也是站不住脚的。它们在系统地扼杀建立一个有生存能力的巴勒斯坦国的空间。我认为，它们也构成和平的主要障碍。定居点活动与和平两者是彼此对立的。自 1 月 2 日起生效的一项法令进一步扩大和加剧了这种扼杀。这样，加沙的生活将不会、也无法恢复正常。因此，我们呼吁全面执行安全理事会第 1860(2009)号决议。我们要与文明世界一道建议，为了终止加沙遭受扼杀和民众忍饥挨饿的状况，联合国应当安排自己的船队，以便向无助的加沙人民运送物资。以色列肯定不能阻止在联合国主持下提供的联合国人道主义物资。

我要指出，在我看来，尽管存在巨大障碍，但巴勒斯坦人民过去几年来在建立国家机构方面取得了非凡的进展，这一事实不仅得到了许多独立观察员的接受，而且去年教科文组织接受巴勒斯坦为成员国也表明了这一点。不可否认的是，巴勒斯坦人民正在为成为联合国正式会员国而努力，这是他们理应得到的奖赏。

我现在要谈谈最近在一些走道上悄悄谈论的一个问题。有人问我："你是否注意到，我们多少次提到伊朗、叙利亚、尼日利亚、利比亚、苏丹？"他们在想，我也和他们一样在想，身为穆斯林，我们是否应当感到担忧，因为所有这些国家似乎都属于这个类别。许多人说，从事情发展的趋势看，安理会的工作将有 70%都与我们有关，我们难道不应当也得到一个常任理事国的席位？我在想，我们惊吓世界，使它分为不同宗教族裔群体，这样做对不对。我认为，这样做无益于安理会，也无益于这个机构。尽管我只是随便提及这一点，但我之所以想指出这一点，是因为人们正在谈这个问题。我认为，一旦开始谈起来，那么在一段时间之后，人们便会开始担心一些事情。对于这种担心，我希望在座的我的许多同事将以表明情况并非如此的方式予以处理。我希望情况不是如此。

话虽这样说，也请允许我指出，我坚信，安理会将不会鼓励这种恐惧，而且，正如各方面不同人士所提到的那样，我们将以能够促进民主、有代表性政府等等的方式来审视今天在这里讨论的当今世界其它重要问题。但是，正如他们所说的，为什么把这作为政权更迭来提呢？政权更迭难道不应当是本国国内每个人迸发出的一种想要推动变革的热情吗？如果这种变革触及某个让那些从海外遥远地方监控时局的人不能接受的方面，会发生什么情况呢？我认为，这听上去或许不是非常合理，但我确实希望，我们将明白事理，不容许像这样的情况发端于安理会会议厅这个神圣的场所。

因此，巴基斯坦支持为中东的所有居民实现长期和平，无论他们属于什么宗教、族裔或者国籍。这一点是重要的。第 242(1967)号、第 339(1973)号、第 1397(2002)号、第 1515(2003)号和第 1860(2009)号决议以及《马德里框架》、"阿拉伯和平倡议"和四方"路线图"明确阐述了中东和平框架。凝聚和保持执行这一框架的政治意愿是极其必要的。

我们希望，国际社会将适当地提供道义和政治力量，以便推动这一进程，走向我们建立一个与其邻国，包括与以色列和平毗邻而处的独立、拥有主权和有生存能力的巴勒斯坦国的共同目标，这是国际社会多年来多次作出的决定。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我们感谢费尔南德斯·塔兰科助理秘书长所作的通报。

中东地区目前正在经历翻天覆地的变革。我们理解，人们渴望通过彻底改变他们的内部体制和社会生活制度的方向来主宰自己的命运。国际社会的作用应当是帮助他们找到实现这一目标的最有效、最少痛苦的道路。外部势力企图从远方操纵局势，或者为了自己的利益扶植一些，而不是另一些政治、族裔或宗教群体上台，对各个国家的人民以及区域稳定和国际和平与安全来说都是有严重后果的。

中东的动荡不应使解决巴以冲突的需要变得模糊。此外，正如巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯在最近访问莫斯科时所强调的那样，在普遍接受

的国际法基础上加紧努力打破巴以和平进程僵局，是区域稳定的一个重要因素，继而将有利于以色列的安全。

巴勒斯坦人民的愿望众所周知，也就是，尽可能迅速解决冲突、按照 1967 年边界建立一个以东耶路撒冷为首都、与以色列在和平与安全中睦邻友好共处的独立、有生存能力和领土毗连的国家，并且解决难民问题。

与其它危机一样，只有通过谈判而非武力，才能找到解决巴以问题的办法。在这方面，我们对于加沙地带继续长期被隔离感到严重关切。我们呼吁各方避免使用暴力，并且防止武装冲突。我们欣见，在约旦的协助下，巴以之间已开始在安曼进行直接接触，以便恢复实质性谈判进程，并且在国际法的基础上实现公平、持久的解决。我相信，双方都将会展现建设性态度，并且将会恪守它们根据“路线图”所承担的义务，也就是说，它们除其他外将会制订和执行建立信任措施，此外它们也会避免采取单方面挑衅行动。俄罗斯将与国际调解四方一道，努力促成重新启动巴以实质性谈判进程，并且建立有利于此的氛围。

在这方面，尤为重要的是，以色列应当立即停止在约旦河西岸和东耶路撒冷的定居点活动。此类活动是非法的，严重破坏旨在以两国解决方案为基础实现解决的国际努力。我们不能不感到关切的是，针对巴勒斯坦人及其财产的暴力行为在西岸出现增多，西岸一直在承受事实上不受惩处的定居者的入侵。遗憾的是，拆除巴勒斯坦人的住房、剥夺巴勒斯坦人的财产、限制巴勒斯坦人的行动自由以及其它违反国际人道主义法的行为成为了生活的常态。这种状况必须结束。

我们认为，以色列军队逮捕巴勒斯坦政府成员的做法不恰当。我们特别关切地了解到，2006 年当选的一名巴勒斯坦立法委员会领导人遭到了拘禁。此类行动丝毫无助于建立开展巴以全面和平进程所需的信任氛围。

我们呼吁以色列政府采取坚决措施，迅速使加沙地带的人道主义局势正常化：解除封锁，并协助加沙恢复与外界的有效贸易。

巴勒斯坦人民拥有成为国际组织正式成员国的不可被剥夺的权利；对此俄罗斯定会给予支持。

李保东先生(中国)：我欢迎南非副外长易卜拉欣阁下主持今天的公开辩论会。我也感谢塔兰科助理秘书长所作的通报。我也认真听取了巴勒斯坦和以色列代表的发言。

中东和平进程目前仍然深陷僵局，中方对此深表忧虑。我们一贯主张有关各方在联合国有关决议、“土地换和平”原则、“阿拉伯和平倡议”和中东和平“路线图”计划等基础上，通过政治谈判化解争端，最终实现巴勒斯坦独立建国，巴以两个国家和平共处。

中方欢迎和支持一切打破巴以谈判僵局、推动双方重启对话的举措。我们赞赏近期约旦和中东问题“四方机制”推动双方直接接触的努力，希望相关促和努力能够实现巴以和谈早日恢复并取得实质成果。中方支持安理会为解决中东问题发挥更大作用。

以色列定居点问题是巴以恢复和谈的主要障碍。近日以色列批准了新的扩建定居点计划，中方对此表示严重关切。中方一贯反对以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上修建犹太人定居点。我们敦促以方立即停止修建定居点，慎重行事，积极配合国际促和努力，为重启巴以和谈创造条件。

目前包括加沙地带在内的巴勒斯坦被占领土安全和人道局势依然严峻，中方希望有关方面保持克制，避免加沙局势紧张升级，切实履行联合国有关决议，全面解除对加沙的封锁。

中方一贯支持巴勒斯坦人民争取恢复民族合法权利的正义事业，始终认为独立建国是巴勒斯坦人民的合法权利，也是落实“两国方案”的基础。中方支持建立以 1967 年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、拥有完全主权、独立的巴勒斯坦国，支持巴勒斯坦成为联合国会员国。

叙以、黎以轨道也是中东和平进程重要的组成部分，中东问题的全面解决离不开叙以、黎以和谈的推进。中方坚定支持叙、黎两国维护国家主权和领土完整、收复被占领土的正义事业，支持阿拉伯国家寻求地区全面、持久和平的战略选择。

罗森塔尔先生(危地马拉)(*以西班牙语发言*)：主席先生，我感谢贵国召集了今天的公开辩论会，并感谢你主持本次会议。我们感谢奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科助理秘书长内容丰富的通报。我们也认真听取了以色列代表和巴勒斯坦代表的发言。

过去两年来，中东局势在安全理事会议程上和国际舆论中都得到越来越多的关注。各种事件以飞快的速度演变，常常显现出彼此矛盾的趋势。

所谓的“阿拉伯之春”鼓励许多人去要求建立更加民主、更具参与性、更宽容和社会正义占主导地位的社会。然而，正如所预料的那样，这种公众要求的具体表达方式在各国有所区别，迄今产生的结果也各不相同。令人振奋和耳目一新的变革之风也带来国内和国家间紧张加剧的迹象。本着安理会所承担的维护国际和平与安全的任务，我们有责任密切跟踪正在发生的事件，同时牢记，解决国内冲突的首要责任在于相关国家的国民。

本着《宪章》第六章的精神，我们认为，安理会无论采取什么步骤支持直接卷入冲突的某一方，都必须首先致力于预防性外交。我们认为，援引第七章是最后的不得已办法。此外，依照《宪章》第八章的精神，我们主张与区域和次区域实体密切合作，在当前情形中就是与阿拉伯国家联盟密切合作。

我只想谈谈涉及中东地区的几个具体问题。

关于黎巴嫩，我们欣见潘基文秘书长最近访问了该国，并与政府官员和主要政治利益攸关方进行了卓有成效的会晤。我们赞扬西亚经济社会委员会组织了改革和民主过渡问题高级别会议。我们敦促黎巴嫩政府继续履行所有国际义务，尤其是与黎巴嫩问题特别法庭相关的国际义务以及源自第 1701(2006)号决议的国际义务。我们支持为维护其安全所做的努力，并强调必须停止侵犯黎巴嫩领空，因为我们认为这是不可接受的行为。

我现在要谈谈叙利亚局势，它也许是安理会面前最紧迫的中东地区议题。我们支持要求各方立即停止使用武力并采取最终导致和解的切实措施。

然而，“各方”这个用语是一个抽象的概念。我们认为，以和平方式表达的人民诉求，不能同一个政府以武力应对这些诉求的做法相提并论。我们许多拉丁美洲国家非常清楚地了解到，这种局面往往不可避免地演变为对公民人权的侵犯，构成严重的危险，自然而然地发展成为一种动态，即镇压挑起武装抵抗，导致后果无法预料的暴力循环。这恰恰就是阿拉伯国家联盟秘书长 1 月 22 日向该机构理事会提出的报告中所描述的情况。我们相信，阿拉伯联盟监测人员的在场，以及为局势寻找所谓的阿拉伯解决办法，将帮助叙利亚避免险境。我们支持阿拉伯联盟理事会在上周日会议上提出的协议。这一事项无疑需要安全理事会发表某种集体宣言。

我现在要谈谈以色列同巴勒斯坦之间的长期争端，它始终是中东紧张局势的背景原因。就我们而言，我们赞同建立一个有活力、主权和独立的巴勒斯坦国，在安全和可防卫的边界内，同以色列国和平与和谐相处。我们了解，以色列和巴勒斯坦双方要就所有悬而未决问题开展直接谈判，从而实现这一构想。我们认为，支持巴勒斯坦人同以色列人之间的谈判，是解决他们目前分歧的唯一手段，因此我们欢迎双方之间最近几周在安曼举行的直接会谈——这是超过一年半以来的首次这类会谈。此外，我们认为，安理会必须继续支持“四方机制”的行动和《阿拉伯和平倡议》，同时确保推动和平进程，以便双方能够实现最终解决。

然而，我们也注意到，“四方机制”提出的建议同实地的政治现实，相行渐远。因此，安理会必须处理这些障碍，除其他外，包括被占领土中非法定居点的扩大，这使和平进程的进展节外生枝。我们对定居

点的立场是，根据国际法它们是非法的，并且对和平构成严重障碍，损害了两国解决办法的规定。与此同时，我们了解，必须解决以色列提出的合法的安全关切。

最后，在安全理事会议程上每一个独特的中东局势中，我们必须要求对立双方放弃使用暴力，寻求通过谈判来解决分歧。为此，必须听取和接受不同社会的基层所提出的要求。寻找该区域各紧张局势的和平结果——每个局势有其独特的特点——不仅有利于该区域，而且有利于全世界。

梅赫迪耶夫先生(阿塞拜疆)(*以英语发言*)：首先，我谨欢迎南非共和国国际关系与合作副部长易卜拉欣·伊斯梅尔·易卜拉欣先生，并感谢南非主席召开有关中东局势的本次非常重要的公开辩论会。我们感谢主管政治事务的助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科有关本议题的通报。

阿塞拜疆欢迎约旦为恢复谈判做出的宝贵努力，并希望目前在安曼的讨论将帮助重启和平进程，实现期待已久的全面、公正和持久的解决。应当明确指出，同其他一些涉及毫无根据和非法的领土要求的人所共知的局势相反——包括以照顾少数族裔的牵强借口提出的要求——巴勒斯坦人民被认为拥有自决权和建国权。一些联合国决议和国际法院关于《在巴勒斯坦被占领土修建隔离墙的法律后果》的咨询意见(见 A/ES-10/273)，申明了这项权利。我们支持巴勒斯坦申请加入联合国，并期待在国际法的基础上解决这个问题。

阿塞拜疆也支持巴勒斯坦目前的和解努力，并希望不久将实现巴勒斯坦人的团结。与此同时，如我们过去在一些场合上所反复指出，不能把武装冲突和军事占领局势中缺乏有关政治问题的协议，当作不遵守国际人道主义法和人权法的借口。实际上，对巴勒斯坦领土的长期占领，给平民造成了巨大的负担。

我们对继续在巴勒斯坦被占领土中采取定居政策和做法，感到特别关切。联合国和非政府组织在这方面的报告是不言自明的。最令人震惊的是，定居点不仅对巴勒斯坦人民的权利、自由和日常生活造成影响，还对和平进程造成严重破坏，更具体而言，它危及两国解决办法和一个有活力的巴勒斯坦国的创建。正如联合国人道主义事务协调厅最近指出，

> “继续建造、扩大定居点和蚕食巴勒斯坦土地，是目前对西岸的肢解，包括孤立东耶路撒冷的行动的一个组成部分。”

毫无疑问，这种肢解损害了巴勒斯坦人民合法的自决权，这项权利要通过在以色列边上创建一个有活力和领土毗连的巴勒斯坦国来实现。

不管定居点是新的还是老的，根据国际法它们都是非法的，必须立即、完全和无条件地没收。根据《日内瓦第四公约》第 49 条，占领国不得驱逐居民，或是把本国部分平民人口迁入它占领的领土。这就是禁止在被占领土中建立定居点的法治的基础和体现，这些定居点包含占领国的居民，或是受占领国鼓励在这些领土中定居的人，其公开或非公开的意图是改变人口的平衡。我们的出发点是，对于巴勒斯坦被占领土和世界不同地区的类似局势，必须重申所有相关国际法律准则的继续适用性，宣布旨在巩固军事占领的活动的无效性，为消除这些活动的不利影响采取紧急措施，并劝阻相同或类似性质的任何进一步做法。

我们认为，安全理事会不能继续对严重违反国际人道主义和人权法行为的局势无动于衷。安理会在履行其对维护国际和平与安全的首要责任时必须作出适当反应，以制止非法的做法和政策，并确保注意和尊重人权和基本自由。

阿塞拜疆对叙利亚境内持续发生破坏局势稳定的行为、暴力行为和普遍侵犯人权的行为深感关切。这些行为已导致数千人死亡。我国支持最近通过的大会关于阿拉伯叙利亚共和国人权状况的决议(大会第 66/176 号决议)，这就清楚地反映了我国在这方面的立场。

阿塞拜疆全力支持阿拉伯国家联盟为全面处理叙利亚局势所作的努力，包括其为结束危机和制止暴力行为而采取的步骤。

我们坚信，叙利亚危机的唯一解决办法是通过由叙利亚人领导的包容性政治进程而达成的解决办法。重要的是，应充分注意并遵守关于叙利亚以及该地区所有其他国家主权、领土完整和政治独立的义务。

阿罗德先生(法国)(*以法语发言*)：我感谢费尔南德斯·塔兰科先生所作的关于中东的通报。这一通报证实了我们的关切，那就是，和平进程恢复的前景有限，叙利亚境内的镇压行动仍在继续，该地区的稳定由此面临越来越多的威胁。

我们赞扬在约旦国王主导下进行的外交努力，但我们的期望受到限制。未能采取新方法促使当事双方回到谈判桌上来，对我们来说是一块沉重的绊脚石。一年来，我们一直在要求将国际社会所采纳的参数作为当事双方建立互信的坚实基础，为恢复谈判建立框架。无论是中东问题“四方机制”还是安理会都未能实现这一目标。这些失败表明，仅有当事双方的意愿是不够的。

法国认为，只有建立一个扩大的后续机制，使包括联合国和安理会在内能够为达成一项最终解决办法作出贡献的所有利益攸关方都能参与，才能营造必要的势头，从而解决触及以色列和巴勒斯坦民族特征基础的问题。此外，这种做法并不是要解除当事双方自己所承担的责任，而是要呼吁所有利益攸关方在这充满内部制约的一年中，尽可能为便于以可信方式恢复和谈创造条件。

仅靠当事双方的意愿是不够的，但它们的意愿是不可或缺的。然而，我们感到震惊的是，2011 年实地的局势发生了危险的事态发展，特别是以色列定居点活动加速到十年来所未见水平的现象。去年 12 月 20 日，安理会四个欧洲成员对有系统、有预谋地蓄意推行非法建造政策的做法表示了关切，因为这一做法有悖两国解决方案的愿景，违反国际法和安理会相关决议。以色列当局必须立即在西岸及东耶路撒冷停止这一政策，因为这一政策对未来巴勒斯坦国的领土和经济完整性构成威胁。

关于将东耶路撒冷与西岸其他地方相隔离的企图，或迫使 C 区巴勒斯坦民众流离失所的做法，国际社会必须谴责改变实地人口状况的行为，因为正如我的阿塞拜疆同事指出的那样，这种行为违反了《日内瓦公约》。我们感到痛惜的是，安理会未能执行其任务，那就是，对此问题作出判断，并在作为两国解决方案核心的各项原则受到威胁时重申这些原则。

在加沙，还必须对政策作出根本改变。阿莫斯女士告诉安理会：2011 年，封锁非但远未如第 1860(2009)号决议所要求的那样被解除，反而随着卡尔尼过境点的关闭而变得更为牢固。加沙经济对国际援助的依赖已经加剧，哈马斯对加沙民众命运的控制也是如此。

这不是要损害以色列安全的问题。以色列继续成为火箭弹袭击的目标。我们谴责这些袭击行为。然而，必须迅速采取措施减轻封锁给被扣为人质的加沙人民所造成的影响。政治进程能否持续还取决于我们是否支持和平进程中的各个伙伴，根据其民众的希望，维持这些伙伴的合法性。

法国致力于支持巴勒斯坦权力机构和马哈茂德·阿巴斯主席，特别是在为建立巴勒斯坦机构的努力作出了贡献的巴黎会议框架内这样做。但财政援助与法耶兹总理所实行的改革一样，都是在缺乏政治视角的情况下进行的。在阿巴斯主席为促进巴勒斯坦人和解的努力注入新的活力时，他必须得到支持，以使巴勒斯坦解放组织核可的通过谈判和平解决冲突的原则能够占据上风。

我现在要谈谈另一个令人关切和愤怒的问题，那就是叙利亚局势。叙利亚领导人所领导的镇压本国人民的行动，以及有系统和大规模侵犯人权以压制叙利亚人民合理愿望的现象，在继续发生，而且完全没有受到惩罚。自去年 3 月以来，已有 5 500 多名叙利亚人在我们现在可称为危害人类罪的行动中丧生。

叙利亚政权正在使本国人民陷入混乱，而且整个地区都受到威胁：难民涌入邻国，黎巴嫩主权一再受到挑战，人们对少数族裔的未来和脆弱宗教平衡的未来的担心与日俱增。据知有人违反对伊朗实施的武器禁运，武器流入叙利亚。某些国家，包括安理会某些理事国，继续提供对叙利亚人民实施暴力所使用的手段。

鉴于安理会保持沉默，阿拉伯联盟着手处理这个问题。它于去年 11 月向叙利亚政权提出了一项行动计划，并派遣一个监测团，以保障该计划在实地得到执行。本周末，在该监测团部署一个月之后，阿拉伯联盟只能报告说，大马士革未能履行其义务。阿盟提出的四项要求，即停止暴力、将武装部队撤出城市、释放政治犯和准许国际媒体自由进入，无一得到满足。阿拉伯联盟得出了不可避免的结论，并呼吁进行和平政治过渡，最终让巴沙尔·阿萨德总统交权。

我们全力支持阿拉伯联盟关于解决叙利亚危机的计划。这是唯一有可能使叙利亚恢复稳定和维护该地区稳定的途径。我们欢迎阿拉伯联盟请求允许其秘书长与叙利亚问题部际委员会主席一道向安全理事会报告有关局势。确实至关重要的是，联合国应向有关区域组织提供一切必要协助。安全理事会现在更有必要越过重重阻挠，向这一举措提供联合国全体一致的支持，从而强调这一举措的合法性。

安理会能否为解决这些危机作出贡献，还关系到其在区域层面采取的行动是否可信的问题。

秘书长刚对黎巴嫩进行了一次访问。该国正受到叙利亚内战幽灵的威胁。在这方面，我们呼吁黎巴嫩当局继续同黎巴嫩社会各阶层合作。我们赞扬黎巴嫩当局致力于信守其所有国际义务，包括与黎巴嫩问题特别法庭相关的义务。

在埃及，人民参加选举投票，选举符合民众表达自由的标准。这种选举是向民主过渡的重要步骤，必须继续。应该把权力移交给选举产生的文官当局。妇女和少数群体的权利、自由民主表达的规则和拒绝一切暴力的基本原则，都必须得到维护。

最后，我呼吁安全理事会行动连贯。“阿拉伯之春”已经给中东带来了翻天覆地的变化。安理会的行动必须适应这一新的现实。我们现在在道义上有义务解决巴勒斯坦人民的正当愿望。根据这一义务，安理会绝对必须对叙利亚危机作出一致的反应，因为它威胁到整个地区。尽管阿拉伯联盟和阿拉伯国家海湾合作委员会正在积极努力推动解决地区危机，但安全理事会必须充分履行其维护国际和平与安全的职责，这关系到安理会在该地区的正当合法地位。

主席(以英语发言)：我现在以南非共和国国际关系与合作部副部长的身份发言。

南非赞赏奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科助理秘书长向安全理事会通报情况。我们感谢巴勒斯坦常驻观察员和以色列常驻代表的发言。

我国代表团赞同贝宁和埃及代表稍后将在今天会议上分别以非洲国家集团和不结盟运动的名义所作的发言。

1 月 8 日，南非庆祝非洲最悠久的现代解放运动——非洲人国民大会成立 100 周年的历史性活动，凸显出人类精神的复原力。1994 年，经过数十年解放斗争，南非摆脱了种族隔离的祸害，成为国际社会中平等的一员。

2012 年标志着以色列占领巴勒斯坦土地 45 年。根据我们自己的经验，我们确信，在国际社会的援助下，巴勒斯坦人争取建立一个属于他们自己的、可生存的国家的努力终将取得胜利。我们各国都应该在实现巴勒斯坦人民愿望方面发挥自己的作用，他们长期渴望自由，但迄今继续忍受以色列的残酷占领。

在这方面，南非仍然相信，巴勒斯坦符合《联合国宪章》规定的联合国会员国的所有标准，应该成为一个联合国正式会员国。此外，我们必须努力找到解决方案，维护以色列的生存权，确保以色列人民的长期和平与稳定。

又一个新年开始了，但巴勒斯坦人和以色列人之间的和平依然渺茫。南非仍然感到失望，自 2011 年 9 月 23 日“四方机制”承诺协助双方在和平进程中取得进展以来，尚未取得实质性进展。

我们赞赏“四方机制”过去两个月的努力，特别是促进与双方会谈，虽然是分别会谈。我们也支持“四方机制”呼吁敦促双方立即开始直接谈判，不设先决条件，并提出解决边界和安全问题的建议。巴勒斯坦就这些问题提出建议，强调巴方致力于迅速和平解决与邻国冲突的承诺。另一方面，以色列却无动于衷，没有按照“四方机制”的要求就同样问题提出建议，令人失望。

我国代表团进一步欢迎约旦努力重新启动直接和谈。我们只能希望此种讨论将产生积极成果，最终导致双方认真开始直接谈判。

现在也许是我们作为国际社会向自己提出一些问题的时候了，即，现在是否应当评估“四方机制”模式的有效性？安全理事会还可以做些什么来帮助双方恢复谈判和实现持久和平？

令人担心的是，尽管各方一再设法恢复谈判，但似乎不存在直接谈判的前景，因为以色列政府继续其侵略行为，如继续非法建造定居点，拆毁房屋，非法挖掘宗教活动场所和限制巴勒斯坦人进出和通行。值得指出，在各方试图重振和平进程的同时，以色列继续招标建造新的非法定居点，包括在双方在约旦开始会谈的同一天，即 1 月 3 日。这些非法行动，对以色列作为和平伙伴的诚意投下阴影，特别是因为定居点已经导致西岸四分五裂，导致耶路撒冷同其他被占领巴勒斯坦领土隔绝，破坏建立一个领土相连的巴勒斯坦国的可行性。

这些对抗性行为，使得实现国际社会要求的两国解决方案成为遥远的梦想，甚至完全不可能。安全理事会有责任采取行动制止这种行为，因为它们违反国际法，包括安理会决议。安理会上次试图就定居点问题采取行动是在 2011 年 2 月，但未能履行我们的责任，尽管我们大家同意这些定居点确实是非法的。

另外一个令人不安的事态发展是，被占领巴勒斯坦领土上的定居者暴力升级。在这方面，人道主义事务协调厅(人道协调厅)最近报告，定居者针对巴勒斯坦平民的袭击活动至少增加了 50%。定居者袭击平民，亵渎巴勒斯坦清真寺和教堂，毁坏财产，包括砍伐橄榄树，应该受到毫不含糊的谴责。作为占领国，以色列政府必须阻止此类暴力行为，并对肇事者采取行动。以色列政府不制止定居者暴力，已经造成有罪不罚的状态，这种状态根据人道协调厅，鼓励进一步暴力，破坏巴勒斯坦人的人身安全和生计。

我们欢迎执行释放囚犯协议第二阶段工作，希望这将成为一个积极的建立信任措施。我们重申，这是扩大以色列和巴勒斯坦之间合作的一个积极步骤，应该得到维护和发扬。关于其余囚犯，我们敦促以色列政府履行国际人道主义法规定义务，确保其安全，允许其家庭成员探访，并尊重其基本人权。

南非始终认为，巴勒斯坦的未来在很大程度上取决于其人民团结一致。阿拉伯之春预示着巴勒斯坦人民的斗争前景看好。有鉴于此，我们鼓励巴勒斯坦人利用地区新形势，力争加强各政治派别之间的团结。特别是，我们敦促哈马斯和法塔赫执行开罗和解协议，共同巩固巴勒斯坦人民取得的成果。我们从自身经历中汲取了经验教训，认为巴勒斯坦的长期和解及可持续和平离不开巴勒斯坦的内部团结。

关于加沙局势，南非仍对以色列继续实行封锁深感关切。我们赞同主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯在去年访问加沙后所作的呼吁，即应当通过解除对加沙的封锁，结束人为的、长期存在的人道主义状况。以色列实施的封锁和限制违反了国际人道主义法，其中包括《日内瓦第四公约》第二十三条，也有违国际社会的意志。安全理事会各项决议，包括第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 1515(2003)号和第 1860(2009)号决议表明了这种意志。来自加沙的针对以色列的暴力行为和火箭弹袭击，也令人感到关

切并应受到谴责。这些行动不分青红皂白，绝不会推进巴勒斯坦的正当事业。

关于叙利亚问题，南非注意到阿盟 1 月 22 日部长级会议的成果。我们欢迎阿盟决定延长其观察员特派团，欢迎阿盟努力实现和平解决局势。我们仍对各方持续使用暴力，包括对最近频繁的汽车炸弹事件以及由此导致的人员伤亡，深感关切。南非强调，首要目标是要制止叙利亚的暴力活动。我们重申，叙利亚危机的任何解决都必须由叙利亚人主导，建立在真正的全民对话基础上，外界不应实施任何形式的恫吓和干涉。我国代表团还注意到俄罗斯联邦提交的决议草案，我们将继续本着建设性精神参与案文的谈判工作。

最后，我们认为阿拉伯世界目前的事态发展无疑将对以巴冲突乃至阿拉伯-以色列冲突的未来产生影响。我们在寻求解决巴勒斯坦问题的过程中，现在比任何时候都更加清楚的是，我们不应无视与巴勒斯坦问题密不可分的更大范围的区域问题。因此，我们呼吁安理会和其他利益攸关方加快努力，以期实现包括黎巴嫩和叙利亚问题在内的中东危机的整体解决。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我谨提醒所有发言者尽可能将发言时间限定在四分钟以内，以便安理会能够快速工作。敬请打算作长篇发言的代表团散发书面发言稿，在会议厅内则作简略发言。

我现在请埃及代表发言。

阿卜杜拉齐兹先生(埃及)(以英语发言)：在安全理事会努力处理中东局势的这一重要关头，我今天谨代表不结盟运动在安理会发言。主席先生，我首先要表示，本集团赞赏你亲自主持安全理事会本次会议，并感谢奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科助理秘书长今天所作的通报。

不结盟运动仍坚信，国际社会亟须再下决心采取集体行动，来捍卫其长期以来的承诺，即在国际法以及和平进程完善的工作范围基础上，以两国解决方案解决以巴冲突。我们必须达成的国际共识是，建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。眼下需要及时采取国际行动，因为以 1967 年 6 月 4 日边界为基础实现两国解决方案的一线机会稍纵即逝。

令人遗憾的是，国际和区域方面迄今所作的一切认真努力，包括四方在 2011 年 9 月 23 日声明中提出的最新倡议(见 SG/2178)，以及其中提出的 2012 年 1 月 6 日的时限，还有约旦为重振双方谈判所作的可贵努力，都未能取得希望之中的进展，原因是以色列拒绝遵守众所周知的明确原则，占领国坚持继续非法地大力改变实地现状。

以色列的行动完全违背了两国解决方案和它的说法，即它接受该解决方案，接受四方声明和路线图，而且确实希望结束冲突。恰恰相反，以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的非法措施，特别是其大规模定居活动，强化了近 45 年的占领并延长了冲突和不公正。

有鉴于此，不结盟运动重申，在美国总统奥巴马主持下，由四方、埃及和约旦参与于 2010 年 9 月启动了令人充满希望的最终地位谈判，旨在一年内达成协议，但仅几周后即告破裂。原因是以色列拒绝延长其暂停定居活动的做法，拒绝停止其非法定居运动，拒绝遵守国际上支持的、基于联合国有关决议、马德里原则、《阿拉伯和平倡议》和路线图的谈判原则。

以色列即便宣称与四方合作，也仍在继续每天违反路线图规定的义务，即停止包括自然增长在内的一切定居活动，拆除一切定居前哨。因此，以色列作为和平伙伴的信誉仍大为可疑，更为危险的是，两国解决方案——作为全面和平解决根本所在的最可行方案——受到严重威胁。

不结盟运动谴责以色列继续实施形形色色的非法定居活动，以及它在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土实行的很多其它非法政策和做法，并要求以色列立即予以停止。不结盟运动强调，所有企图改变包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的

人口构成、特征和地位的此类非法行为，都会继续遭到国际社会的反对和不予承认。我们呼吁安全理事会采取行动执行这方面的诸多决议，认真努力追究占领国以色列违反国际法包括人道主义法和人权法行为的责任。

在这方面，不结盟运动呼吁立即执行主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯女士最近于 1 月 18 日在向安全理事会通报情况时提出的建议。这些建议涉及被占领巴勒斯坦领土的人道主义状况，旨在具体应对以色列的占领政策对巴勒斯坦人民及其土地的严重影响。以色列对被占领土实行非法殖民，使巴勒斯坦平民流离失所，实行残酷的集体惩罚，继续加剧了巴勒斯坦人民的人道主义苦难，助长了无望和绝望情绪，导致了巴勒斯坦领土支离破碎，损害了该领土的毗连性和完整性，而且加剧了紧张和不稳定。这一局势很严重，根据《宪章》赋予安理会的维护国际和平与安全的义务，必须引起安全理事会的严重关切。

不结盟运动认为，这种非法行径不仅削弱了和平努力，阻碍恢复有公信力的直接谈判，如果不立即停止和扭转这些行径，还会使基于 1967 年 6 月 4 日边界实现两国解决方案失去现实可能性。最近数月，以色列宣布再建造数千个定居单元，特别是在被占领的东耶路撒冷境内和周边建造这种定居单元，以色列政府还继续拆除巴勒斯坦人的房屋，毁坏他们的财产，迂回地企图将其非法定居点计划合法化，这些都要求国际社会特别是安全理事会做出紧急回应，这样才能挽救解决该冲突的两国解决方案。必须发出有力信息，驳斥占领国持续建造定居点已经开展吞并和占领活动，支持和平、安全、尊重人权以及法治。两国人民乃至整个区域的未来都有赖于这个信息。

因此，不结盟运动再次呼吁安全理事会行动起来，要求占领国以色列无一例外地履行其各项法律义务。绝不能容忍空洞的借口和对非法行动不合逻辑的开脱。现在到了结束已持续太久而且危害区域及全球和平与安全的有罪不罚的时候了。所以不结盟运动坚信，根据《宪章》赋予安理会的义务，并鉴于占领国蓄意阻挠我们区域实现和平与安全的明确结论，必须以可信的行动来支持要求履约的呼吁。必须呼吁以色列并迫使它履行根据《日内瓦第四公约》、联合国各有关决议以及路线图所承担的各项义务。这是推动恢复直接谈判、促成以两国解决方案和平解决冲突的真正关键所在。

关于加沙严重的人道主义局势，不结盟运动强调必需迫使占领国以色列履行其根据国际法、第1860(2009)号决议以及联合国其它有关决议所承担的各项义务，彻底取消其非法封锁。会员国们必须始终坚决要求结束这种不能接受、无法持续的状况，因为它仍在给巴勒斯坦人民造成深重苦难，并且妨碍促进和平的国际和区域努力。

不结盟运动还愿借此机会，对继续由埃及牵头的巴勒斯坦和解努力表示支持。我们希望从巴勒斯坦人民合理的建国愿望出发，巴勒斯坦人将很快恢复团结。不结盟运动期待着实现这一目标，并接下来举行巴勒斯坦议会和总统选举。

不结盟运动成员国们共享每一个新年给全球带来的希望。我们希望今年终将成为给巴勒斯坦人民带来和平与正义的一年，并终将全面结束以巴冲突。我们相信，在该冲突上实现两国解决方案要求遵守国际法，并履行联合国各项决议。我们坚持认为，安全理事会必须在这方面发挥领导作用。

安全理事会必须要求以色列履行其各项法律义务。安理会还必须按照自己各项决议的规定，协助各方为和平谈判制定明确参数，这些谈判将在 1967 年 6 月 4 日边界的基础上，切实达成两国解决方案，从而实现以东耶路撒冷为其首都、与以色列及所有邻国和平安全地毗邻共存的巴勒斯坦国的独立。

联合国广大会员国也要为维护国际法和联合国各项决议、推进冲突的和平解决发挥关键作用。在这方面，不结盟运动依然相信，《日内瓦第四公约》缔约国做出具体努力以确保《公约》在包括东耶路撒冷

在内的巴勒斯坦被占领土上得到遵守，将是一个重要贡献。据此，在不结盟运动的授权下，协调局主席于1月16日再次致信《日内瓦公约》保存国瑞士，要求它根据联合国有关决议，采取措施为此目的召开一次缔约国会议。

在这个两国解决方案受到严重削弱、应予以加强的时刻，我们回顾2011年9月23日巴勒斯坦提交的加入联合国的申请。我们等待安全理事会采取行动，承认巴勒斯坦人民的合法和历史性权利，为争取和平的努力做出贡献。的确，我们正处在一个紧要关头，我们必须共同竭尽所能，防止这个悲剧性和破坏性冲突进一步破坏稳定和持续下去，要促进和平、公正与安全。

现在谈谈黎巴嫩问题，不结盟运动谴责以色列持续侵犯黎巴嫩主权，并一再严重违反第1701(2006)号决议。不结盟运动呼吁有关各方充分执行第1701(2006)号决议，以便结束目前的脆弱形势，避免再次发生敌对行动。

关于被占领的叙利亚戈兰，不结盟运动重申，占领国以色列已采取或将采取的旨在改变被占领的叙利亚戈兰法律、地理和人口状况的一切措施与行动以及以色列为在该地施行管辖权和行政管理的措施都是无效的，不具有法律效力。不结盟运动要求以色列遵守第497(1981)号决议，并执行第242(1967)号决议和第338(1973)号决议，完全撤出被占领的叙利亚戈兰，退回到1967年6月4日的边界。

最后，请允许我以我国代表的身份表示，我以不同身份结识以色列常驻代表朗·普罗索尔大使多年，他决意把阿拉伯各国人民包括我的国家埃及为争取民主、尊重人权和基本自由而发动的起义说成是冲突，并公然将阿拉伯起义作为以色列延长对巴勒斯坦被占领土和其它阿拉伯被占领土占领的借口，这实在令人遗憾。我要对我十分尊敬的普罗索尔大使说，我国和许多其它阿拉伯国家刮起的自由之风只会坚定我们全面和公正解决以巴冲突的决心，但是这个解决办法应由平等的各方谈判达成。常常从以色列代表团那里听到的“以色列是中东唯一的民主国家”的口号将不会持续太久了。

主席(以英语发言)：我现在请黎巴嫩代表发言。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以英语发言)：主席先生，首先请允许我向你表示欢迎。我们为由你主持安理会本次会议感到非常荣幸。也请允许我祝贺从今年年初起加入安理会的新理事国。我还愿感谢费尔南德斯·塔兰科先生的全面通报，并愿强调联合国应为解决中东冲突发挥领导作用。在这方面，我们赞扬秘书长最近访问黎巴嫩——这是他新一届任期中的首次出访——在访问中，他重申致力于黎巴嫩的主权和安全，致力于阿拉伯各国人民的愿望，也致力于我们区域的和平与稳定。

黎巴嫩赞同以不结盟运动名义所做的发言，也赞同以伊斯兰合作组织和阿拉伯集团名义所做的发言。

9月23日的四方声明重申了双方的义务，并且呼吁它们不要采取挑衅行为(见SG/2178)。然而，距此不到一周，以色列当局就批准了一项计划，在原本主要从巴勒斯坦的拜特贾拉村征用的土地上修建吉洛定居点的1 100套住房单元。不到一个月，又是以色列当局核准了一项计划，在从Beit Jala和伯利恒非法吞并的土地上，在Givat Hamatos定居点建造2 610套住房单元，进一步包围东耶路撒冷，把它与西岸其它地区分隔开来。

过去四个月中，以色列以前所未有的速度扩大其定居点活动。2011年11月，以色列政府宣布计划在Ma’ale Adumim和Gush Etzion小区定居点修建2 000套住房单元。当时，在预先设定谈判结果的另一单方面行动中，以色列总理宣布这些新的地区“在任何未来的协定中都将继续作为以色列的一部分”。

最近，也就是刚刚过去的12月，以色列政府宣布在吉洛定居点再建造130套新单元，并且计划在被占领的东耶路撒冷的锡勒万社区建造一处旅游综合设施。本月，以色列政府发出了三份新的招标书，以

便在被占领的东耶路撒冷——在 Pisgat Ze'ev 和 Har Homa 定居点——再建造 300 套定居点单元房。

根据昨天刚刚公布的人权观察组织的最新报告，截至 11 月 1 日，以色列当局已在西岸，包括在耶路撒冷拆除了 467 座巴勒斯坦住房和其它建筑物，造成 869 人无家可归。这一速度意味着以色列在 2011 年强行造成的巴勒斯坦流离失所者将比自联合国开始收集累计数字以来的任何年份都多。以色列人还在拉马拉、伯利恒和希布伦拔除并焚烧了数百棵橄榄树和杏树。

在东耶路撒冷，以色列的推土机拆除了一座属于巴勒斯坦的建筑物，以便为锡勒万社区的定居者开辟一个停车场，并且铲平了属于一所巴勒斯坦大学的运动场，目的是在 Al-Sawwanah 建立所谓的以色列国家安全大学。此外，根据人道主义事务协调厅(人道协调厅)报告的记载，武装定居者攻击并造成巴勒斯坦平民受伤，其中包括许多儿童。

人道协调厅报告说，2011 年，在与定居点直接或间接相关的事件中，包括两名儿童在内的五名巴勒斯坦人被以色列定居者或安全部队杀害，逾 1 000 人受伤。今年 1 月，一名定居者在巴勒斯坦 Safa 村附近开枪射杀了一名 15 岁男孩。人道协调厅还报告说，2011 年，以色列非法定居者毁坏了 1 万余棵橄榄树，以色列占领军则在整个西岸破坏了 90 多处饮水基础设施。

人道协调厅还指出，过去六年来，以色列警察对定居者暴力事件的调查有 90%以不提出指控告终。联合国人道主义事务协调员瓦莱丽•阿莫斯女士在她上一次对安理会的情况通报中报告说，定居者暴力活动 2011 年与 2010 年相较增加了 40%，比 2009 年增加了 165%。

这就是以色列定居者活动的实际情况，它们完全违反国际法的原则和规定，如《宪章》所述，成立本组织要保护和捍卫的正是这些原则和规定。在第 446(1979)号决议中，安全理事会重申，《日内瓦第四公约》适用于自 1967 年以来被以色列占领的阿拉伯领土。上述决议还确定：

> “以色列在一九六七年以来占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土内建立移民点的政策和做法都没有法律效力，并且对于在中东达成全面、公正和持久的和平构成了严重的阻扰”(第 446(1979)号决议第 1 段)。

安理会几十年前就作出了这一结论，数十项大会决议也重申，在 1967 年占领的阿拉伯领土上开展的定居点活动是非法和不合法的，构成对和平的障碍。

此外，国际法院 2004 年 7 月关于隔离墙的咨询意见也得出结论，认为“在被占领巴勒斯坦领土(包括东耶路撒冷)建立以色列定居点的行为违反国际法”(A/ES-10/273，第 120 段)。

在这里，我们是否还需要回顾一下，由四方提出和安全理事会在第 1515(2003)号决议中核可的路线图要求以色列冻结“一切定居点活动(包括自然增长)”(S/2003/529，附件)。路线图还要求以色列“立即拆除 2001 年 3 月以来建立的移民点前沿据点”(同上)。

这些都是国际法原则和规定以及联合国关于定居点问题的决议。然而，以色列继续无视和挑战这些原则和规定，以致目前东耶路撒冷和西岸的定居者人数已经超过 517 000 人。

世界上我们这个地区的持久和平必需是以国际法原则和联合国决议为基础的全面和公正的和平。因此，这还需要以色列从被占领的叙利亚戈兰全面回撤到 1967 年 6 月 4 日边界线，并且从黎巴嫩南部其余被占领土上撤出。

主席(以英语发言)：我现在请巴西代表发言。

维奥蒂夫人(巴西)(以英语发言)：主席先生，我很高兴看到你主持今天的会议。请允许我感谢奥斯卡•费尔南德斯•塔兰科助理秘书长所作的全面通报。我也感谢以色列常驻代表和巴勒斯坦常驻观察员所作的发言。

通报强调指出了中东目前存在的许多不确定因素和困难。在这种情况下，巴勒斯坦和以色列代表在约旦进行的接触给人带来一线希望，必须予以保护。巴西肯定并赞扬巴勒斯坦方面为参加这些会谈和提出具体建议而作出的巨大政治努力。我们赞扬巴勒斯坦权力机构为实现和平作出的切实的、值得称道的努力，它们表明了通过谈判实现和平的远见卓识、政治决心和姿态。

巴勒斯坦的姿态尚未得到同样果敢的回应。因此，我们敦促以色列建设性地进行参与。我们大力鼓励以色列根据四方确定的时间表(见 SG/2178)，迅速提交有关边界和安全问题的切实建议。

以色列的定居点活动违反国际法，是和平的最重要障碍。以色列当局自己目前面临源于定居点造成的不利环境的安全挑战。定居者针对巴勒斯坦居民及其财产的暴力行为清楚反映了建造定居点本身所包含的无声但不容置疑的暴力。

我们不能指望，和平文化会在定居点、拆除、袭击和驱逐行为盛行的地方孕育生长。国际社会，特别是安全理事会负有明确的责任。必需明确谴责定居点活动。我们不能容许和平谈判的原则本末倒置，成为进一步巧取豪夺和单方面改变实地，特别是东耶路撒冷一带现状的合理动机。

我们重申，我们呼吁以色列停止所有定居点活动。这不是要在谈判过程中作出的妥协，而是根据安全理事会各项决议和国际法所应承担的一项义务。

我们欣见安理会上周听取了瓦莱丽·阿莫斯副秘书长关于被占巴勒斯坦领土上人道主义局势的通报。秘书处的定期通报无疑有益于安理会成员国和所有会员国。

尽管如此，安理会应采取进一步行动，借助确实能够使其在或许是国际和平与安全领域唯一最艰巨挑战中履行《宪章》所赋责任的其他外交工具。安理会迫切需要更多地介入寻求冲突解决办法的努力。作为第一步，我们提议“四方机制”就其进展或缺乏进展的情况，向安理会定期作出全面汇报。我们还欣见秘书长决定于 2 月初访问巴勒斯坦。我们期待在秘书长访问归来后听到他的通报，并期待继续讨论生活在占领之下的巴勒斯坦人民所处的悲惨状况。

关于加沙局势，请允许我提及，巴西已决定捐助 750 万美元用于联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的活动。这笔捐款体现了巴西人民对加沙人民的声援。这是对印度、巴西和南非三方机制基金所支助的、已在巴勒斯坦实施的一些项目的补充。我们将同印度、巴西和南非三方机制的伙伴一道，继续呼吁立刻紧急解除对加沙 150 万人民实施的不人道封锁。

巴西一直深切关注叙利亚的局势。我们将继续密切跟踪叙利亚政府对阿拉伯联盟所作重要承诺——包括允许外国媒体进入该国——的履行情况。我们谴责暴力活动的持续。立即完全停止暴力活动依然是最高优先事项。诉诸武装斗争的做法无助于加快在叙利亚或该地区实现对民主、自由和平等社会经济机会的合理期望。

同时，改革若要真正有信誉、有成效，就必须达到彻底终止政治镇压和充分尊重基本自由这两项必要条件。我们一直密切关注阿拉伯联盟协助寻求通过谈判和平解决叙利亚目前局势的努力。本组织在确保通过国家主导的政治进程找到这类解决办法方面，依然发挥着关键作用。安全理事会如果能够明确而一致地发出反对暴力、支持此一进程的讯息，就会起到最有效的帮助作用。

主席(以英语发言)：我的名单上还有若干发言者。征得安理会成员同意，我打算暂停会议，下午 3 时复会。

下午 1 时 35 会议暂停。